

Dimanche-Matin

spectacles

BEAU DOMMAGE À L'OMBRE DE SON SOLEIL

Par Michelle Talbot

Photos André Hébert

Comme un jeune étalon musclé et fougueux, Beau Dommage est apparu sur le champ de course du showbusiness pour y faire son premier tour de piste. Au comble de l'étonnement, il a vite rejoint le peloton de tête et raflé la première place dans le coeur du public.

Puis, Beau Dommage n'a eu qu'à se laisser flotter sur son erre d'aller, suspendu à sa couronne de lauriers. Il n'avait qu'à laisser son microsillon parler à sa place et à accepter les alléchantes propositions que le Québec lui offrait.

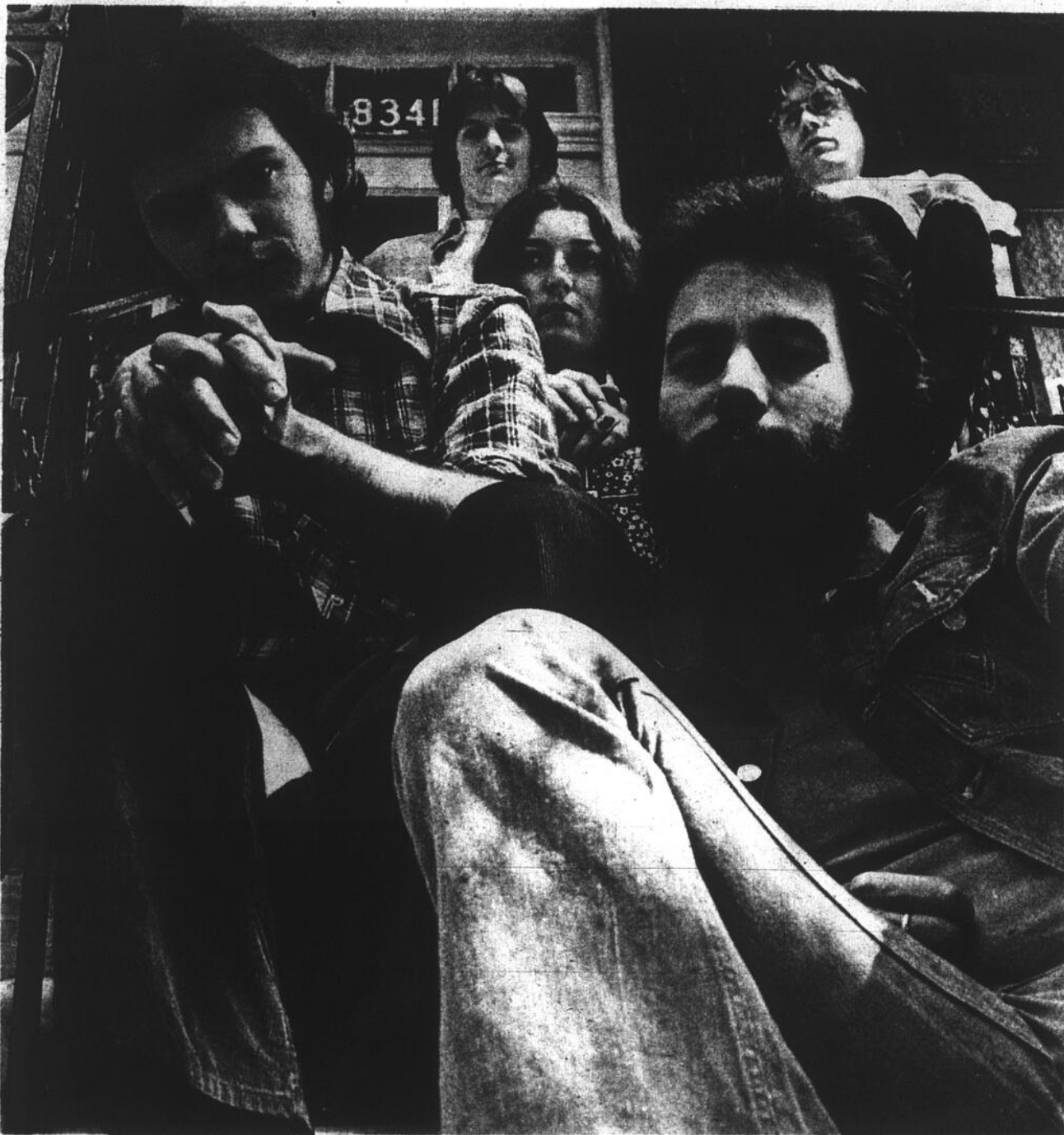
Mais l'industrie du spectacle est si puissante et si perfectionnée qu'elle peut fonctionner sans que les artisans soient au poste de commande. Beau Dommage était partout à la fois, à la une des journaux sur toutes les ondes de radio, à l'écran, sur la scène d'une salle paroissiale, sur les pas de danse des Grands Ballets canadiens, sur toutes les lèvres, au creux de toutes les oreilles...

Pour garder toutes ses plumes, Beau Dommage a pensé à freiner au bon moment. Avant le virage dangereux! Après la tournée de soixante villes au cours de l'année passée, il a stationné son carrosse dans un coin ombragé et attendu que le soleil baisse un peu à l'horizon.

Depuis ses belles éblouissements au TNM en avril dernier, Beau Dommage est devenu une visite rare pour son public montréalais. Il a pris tout son temps pour figoler un deuxième microsillon qui sortira avec le premier vent frisquet de septembre.

Tout récemment, les cinq acteurs de Beau Dommage sont allés saluer le Festival de Spa. En dehors de toute compétition, ils ont fait leur musique en vedette américaine d'Adamo. Il n'étaient pas là pour rivaliser d'adresse avec leurs confrères de la francophonie mais bien pour glisser leurs mots doux dans la boîte aux lettres de l'Europe.

Seul Pépé, Robert Léger, était de retour cette



semaine. Les quatre autres profitent de l'occasion pour parfaire leurs connaissances géographiques. "...On a surtout établi un très bon contact, avec les journalistes, dit-il. Un gars de l'Express est tombé en amour avec nous autres et nous a donné une belle grande page... On a fait gentiment nos huit chansons mais ce n'est qu'à la fin du récital que le public a vraiment accroché. Il faut dire que c'est arrivé tellement vite, qu'on a presque rien senti, sinon l'atmosphère d'un Festival très pompeux."

D'ailleurs, Beau Dommage ne lorgne pas très fort vers la France même s'il y a fait quelques quizz, quelques interviews, quelques radios. L'heure de l'invasion n'a pas sonné...

"On a voulu prendre un an pour décompresser, raconte Robert Léger. Y fallait penser sérieusement

à ce qu'on allait faire ici, au Québec, plutôt que de prendre le mors au dent... Pour l'instant, ça ne nous tente pas de faire les efforts voulus pour être très populaires en France. On y a encore trop tendance à diluer le produit québécois, à répéter qu'on ne nous comprend pas clairement. Une carrière là-bas, ça commande un exil d'au moins trois mois par année. Pour nous c'est trop tôt et trop dangereux."

Alors, pendant neuf mois, Beau Dommage a trouvé des nourritures pour son second microsillon. Ils voulaient tous les cinq que ce nouveau rejeton soit plus fort, plus soigné que le premier. Durant huit dures semaines, ils ont habité les studios Tempo, comme des fonctionnaires de 9 à 5...

"Maintenant, on écrit presque tous les textes et Pierre Huet continue d'être notre parolier en

chef... Ce microsillon-là sera sensiblement dessiné de la même façon, avec des musiques et des paroles dans le même "mood" que le premier. A la différence qu'on a augmenté l'orchestration pour "L'incident à Bois des Filion" parce que sur un disque, vingt-deux minutes, ça peut paraître long, très long! Toutefois, on s'arrange encore pour être pas mal les mêmes sur disque que sur scène. Ça, on y tient!... De toute façon, ceux qui sont venus au TNM au printemps, vont y retrouver presque toutes nos nouvelles chansons".

Avant de repartir en grande à l'automne, avant qu'une autre campagne de promotion ne les saisisse à la gorge, Beau Dommage s'est laissé séduire par l'idée de participer à la Quant'août et de faire résonner ses musiques au Patriote de Ste-Agathe, au cours du même mois.

TRAHAN N'EN FAIT TOUJOURS QU'À SA TÊTE!

Pour chaque pays du monde, un type comme Michel Trahan, est aussi essentiel qu'une armée de réserve...!

Toujours sur un pied d'alerte, prêt à foncer dans la mêlée au moindre signal, il mène sa lutte sur la ligne mélodieuse au lieu de s'émoustiller sur une ligne de tranchée.

Il dépiste la mode musicale de demain et diffuse à grands coups de polémiques, de dissertations celle d'aujourd'hui, à partir d'un poste de commande qui ressemblerait plutôt à une station de radio!

C'est en effet, à CKMF-FM que Michel Trahan, l'indomptable, a établi un nouveau campement. A partir de son nouveau micro, il lance son récent message, son cri de ralliement, tiré d'une chanson d'Emmanuelle: "C'est facile de parler, mais danser c'est marcher un peu plus haut."

Après avoir déshabillé son crâne, pour n'en faire qu'à sa tête, Michel Trahan, a décidé de passer l'été en ville parce que la musique y a enfin fait son nid. Contrairement

à Samson, Trahan semble plus en forme que jamais, depuis qu'il expose son cuir chevelu aux courants d'air.

C'est justement à la danse que Michel Trahan doit ce relent d'euphorie. Il ne savoure plus les orchestres qu'en tapant du pied... En faisant parler tout son corps sur un plancher de danse, Michel Trahan se colle de plus en plus à la musique comme un chat autour des chevilles de son maître.

Michel Trahan est heureux parce qu'il a découvert un nouveau son, originaire des quartiers de Philadelphie. Il aime "ce son de discothèque" qui se répand lentement sur la mappe-monde et se fait mijoter aux couches typiques de chaque pays.

"C'est un son qui réconcilie les deux amériques. Il tire des pays latins sa ligne mélodique, son rythme et s'adapte aux besoins des populations du nord... Je me suis rendu compte que des filles comme Emmanuelle et Christine Chartrand tentaient de le faire passer au Québec... J'ai d'ailleurs compris qu'il fallait mousser l'affaire sur les ondes de notre radio!"

En avril de l'an dernier, Michel Trahan a fait un long stage d'observation dans une des meilleures universités de la musique et de la danse à Montréal: au Lime-Light. De la sorte, il suivait l'exemple des disc-jockeys américains qui doivent régulièrement

se recycler au sein de troupes de danseurs effrénés, maniaques, exigeants et critiques...

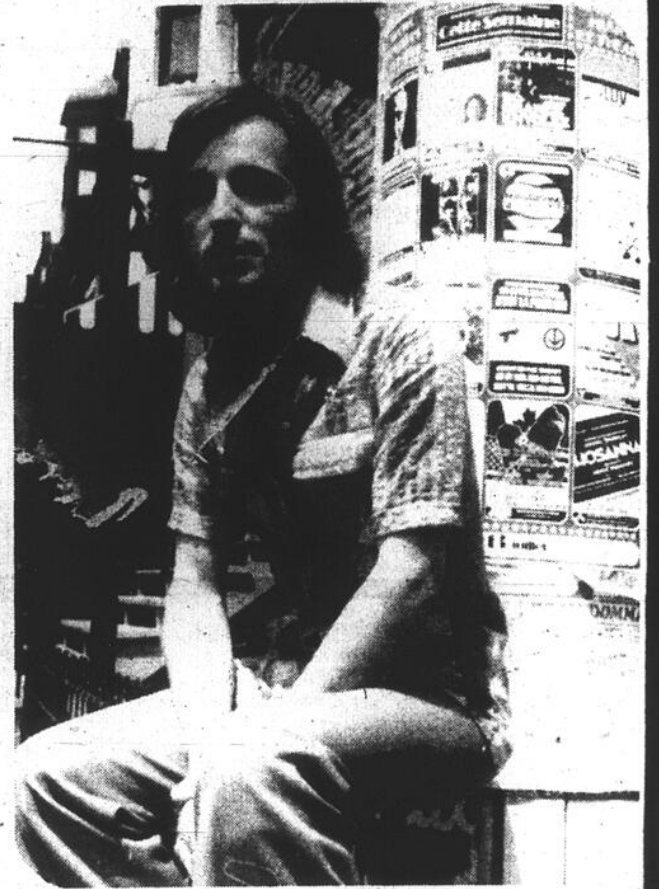
"C'est là que j'ai compris ce qu'il fallait faire au Québec pour être sur la "map". Il faut véhiculer à toute heure du jour cette musique qui reste continuellement stimulante et n'était réservée qu'aux oiseaux de nuit. Parce qu'elle donne enfin la chance à tout le monde de s'unir dans une même poussée de fièvre sur une piste de danse..."

Le Michel Trahan qui jase, incite et propose, tous les jours, de 3 à 8 heures, sur les ondes de CKMF-FM ne ressemble pas à celui qui s'emballait pour "Les copains d'abord" ou "Spécial blue jeans"... Sa pensée est claire comme de l'eau de roche, son ton de voix est calme, ses grands élans d'intellectuel de la musique semblent momentanément contrôlés... En outre, pour la première fois, de sa longue et tumultueuse carrière, il laisse à ses confrères le soin de choisir les musiques qui vibreront à son antenne. Auparavant, ce geste aurait ressemblé à un sacrilège.

"C'était bien difficile d'accepter ça avant, parce que la musique c'était mon langage à moi. Je ne pouvais tout de même pas laisser à d'autres le soin de parler à ma place. Mais vois-tu, à CKMF, tous les gars pensent comme moi... On croit tous que personne n'a le droit de s'endormir en écoutant la radio.

Comme un cadran, Michel Trahan, est bien remonté. Il va continuer de sonner, de réveiller, de dérangier bien des fois avant l'heure de son jugement dernier. Michel Trahan continue de travailler pour que ne s'alourdissent jamais les grandes paupières du Québec.

Par: Michelle Talbot
Photos: André Hébert



GUY AUGER: pour une chanson qui a du plomb dans la tête...

Par Gaétan Chabot
Photos André Hébert

La musique règne en tyran sur la chanson... Quant aux textes, eux, ils ont toujours fait figure d'enfants pauvres souffrant de malnutrition. Leurs genoux s'entrechoquent dès qu'ils menacent d'importance la mélodie. Résultat? Nos palmarès ressemblent à des enjoliveurs de roues chromés pour des... trottinettes!

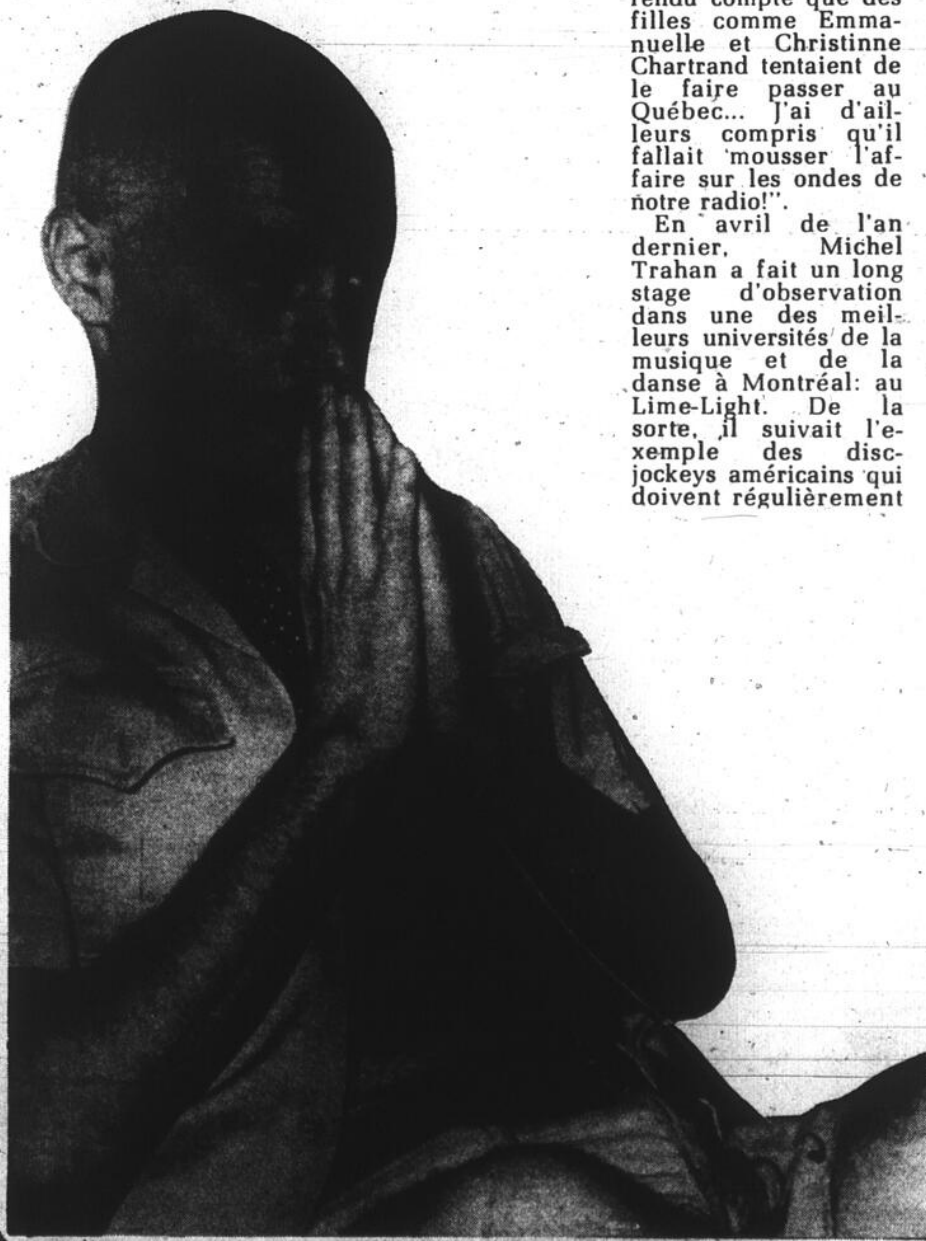
Or, l'époque où la chanson n'avait que peu de plomb dans la tête semble s'effacer. Les sentiments (les beaux, les nobles et aussi les moins nobles) servent maintenant de pic à glace pour dégeler les coeurs. En France, c'est déjà là, affaire de routine! L'émotion est au service du commerce et du marketing des maisons de disques. Delpech avec ses conseils d'agence matrimoniale sait bien que dorénavant, un divorce (surtout chanté...) ça attire encore plus de curieux qu'un accident au coin d'une rue...

Chez nous, on vient de donner tête baissée dans le "style vécu". Pourtant, Guy Auger avec sa composition "L'accouchement" affirme que le virus de la chanson-vérité ne lui est jamais venu de la contagion française:

"Il y a quatre ans de cela, j'écrivais déjà ce genre de choses. Des textes qui me paraissent profondément humains. Et dans cette veine, la sincérité vaut bien mieux que les calculs. D'ailleurs, le public est trop malin pour se laisser gagner si facilement..."

Chose certaine, "L'accouchement" de Guy Auger n'a pas avorté sur un échec. Première place du palmarès, cette chanson s'est vite gagnée les commentaires les plus élogieux sur un thème aussi délicat. Sans trop se douter du remue-ménage qu'il provoquerait, Auger sait maintenant que la popularité, ça ressemble à s'y méprendre, à un billet de loterie... Depuis pas moins de sept ans, il menait jour après jour un dur corps à corps avec la chanson. Rien de chiqué comme la lutte du samedi au p'tit écran. Après tout ce temps passé à écrire pour les autres (Anne Renée, Michel Louvain, Nicole Cloutier etc...) et un peu aussi pour lui, il lui a finalement collé les épaules au tapis.

Mais après la tournure des événements, il se pourrait bien que les élans du coeur deviennent le résultat d'une recette. En effet, Guy Auger compte bien reprendre dans un prochain premier microfilm les textes là où il les avait abandonnés avec l'accouchement". Ses mêmes textes de chansons rôdent autour de sujets délicats qu'il traite avec les gants blancs d'une poésie accessible à tous. En devenant un véritable baromètre des émotions, il trouve à son métier un arrière-goût plein de responsabilité. Un rôle social loin de lui déplaire. Lui qui affiche parfois de ces sourires de père Blanc en mission en Afrique..!





par
Gaétan
Chabot

Photos:
André
Hébert

**Avec
la
chanson...
un**

ROMAN

d'amour...!

On le croyait usé. Comme la mode des souliers pointus, des voyos et des matières grasses pour tenir les cheveux bien laqués...!

Né dans la chanson à l'époque où les bambins mâchaient du chewing-gum pour s'échanger les photos couleurs du nouveau quatuor à la mode, les Beatles, Tony Roman avait débuté sa carrière sur le plus fascinant des volcans: l'hystérie collective! Son "Do Wha Dydy" lui a valu de se faire écraser les oreilles par ses fans, de se faire découper la cravate en lambeaux de tissus et de perfectionner une technique qui consistait à monter bien vite dans une limousine avant que ses gorilles ne perdent le contrôle de la situation... Aujourd'hui, ces mêmes ex-fans sont mariés: ils ont probablement deux ou trois enfants, un bungalow et le souvenir d'une drôle d'époque où un maigrelet avait bouleversé la province!

Même rasé de près, Tony Roman paraît rire de tout cela dans sa barbe:

— "Vous savez combien de fois on m'a cru fini, enterré? Six fois! Et puis, je recommence toujours à chanter sans trop savoir pourquoi. A l'heure actuelle, ça fait cinq ans que je n'ai pas mis les pieds sur une scène..."

Ce soir encore, il fera les frais d'un spectacle à l'Evêché de l'hôtel Nelson. Une boîte à la mode. Pendant la semaine, les curieux, les confrères de métier, et les amis du producteur se sont sans aucun doute rincé l'oeil! Nerveux comme une anguille, il supervise l'installation de son matériel électronique. La scène bré-

vite l'aspect d'un champ de bataille où les canons ne seraient rien d'autres que d'énormes amplificateurs... Un outillage à amplifier les décibels devenant une véritable prothèse pour un filet de voix qui manque d'entraînement. D'ailleurs il ne sait trop si elle tiendra le coup aussi longtemps, sans anicroche. Dans cet ordre d'idées, l'énorme camion, servant à transporter tout ce matériel ressemble à ces filets de secours qui évitent les contusions aux funambules qui perdent l'équilibre sur leur corde raide...!

En outre, c'est le monde des affaires qui devait, pendant de longues années, lui faire tourner le dos à la chanson.

A la blague, Tony Roman ajoute: "Il y a un an de cela, si j'avais donné le même spectacle j'aurais été certain de remplir la salle. Rien qu'avec mes créanciers..."

Aujourd'hui, il est

remis de ses émotions et se prépare à en affronter d'autres. Il ne s'occupe plus que de lui maintenant. L'avant tellement fait dans le passé pour beaucoup d'autres qui ne l'ont jamais payé de gratitude. Le temps des grâces est révolu. Seul un clan de musiciens gravitent autour de lui. De quoi donner un bon show. Un show rock dont plusieurs se souviendront. Et si tout va comme il le souhaite, Roman affrontera d'autres scènes pendant l'été...



En bref...

"Le Cri du cœur", c'est le premier film de Claude Lallemand, un jeune cinéaste français dont le style dramatique s'apparente à celui de Claude Chabrol. Il est actuellement à l'affiche, en primeur, au cinéma St-Denis.
Avec Stéphane Audran,

Maurice Ronet et Delphine Seyrig, le metteur en scène a visé juste. Le jeune Eric Damain incarne par ailleurs avec beaucoup de réalisme, le héros de ce drame familial axé sur le manque d'amour et de communication entre les êtres.
Il aura fallu un ac-

cident bête qui rende Alexandre infirme pour que ses parents bourgeois et occupés prennent vraiment conscience de son existence et de sa solitude. A partir de ce jour, tout va changer, mais trop tard! Alexandre n'est pas dupe du rattrapage d'affection

auquel ses parents se livrent pour se déculpabiliser. Il en tient à les mépriser.
Sexuellement et socialement brimé, un jeune homme de seize ans, cloué dans sa chaise roulante, peut devenir méchant et dangereux surtout lorsqu'il a tou-

jours manqué d'amour...
A ce sujet, un critique a écrit: "On mesure l'horreur d'un geste malheureux qui gâche une vie entière et ce vide énorme que constitue un manque d'affection qu'on ne découvre souvent que bien trop tard pour y remédier..."

LA SEULE, LA VRAIE, L'UNIQUE 'COCCINELLE' **POUR TOUS**

de 14 ans \$1.25 en tout temps

WALT DISNEY productions

le nouvel amour de coccinelle



2 FILMS EN COULEURS

'4 BASSETS POUR 1 DANOIS'

MERCIER VILLERAY

STE-CATHERINE-PNE-IX, 255-6224 ST-DENIS-MARY, 388-5577

Ce film bénéficie de la stupéfiante et nouvelle technique multidimensionnelle du **SENSURROUND** **14 ANS**

TREK DE LA TERRE

VERSION FRANÇAISE DE 'THE TREK OF THE EARTH'

CHARLTON HESTON AVA GARNER GEORGE KENNEDY LORNE GREENE GENEVIEVE BUJOLD RICHARD ROUNDTREE

CREMAZIE

ST-DENIS-CREMAZIE 388-4210

SAM - DIM. 12.15 - 2.25 - 4.45 - 7.00 - 9.30 SEM: 7.00 - 9.30

LE PLUS GIGANTESQUE DES SPECTACLES! **14 ANS**

STEVE McQUEEN PAUL NEWMAN



WILLIAM HOLDEN FAYE DUNAWAY

LA TOUR INFERNALE

Version française de THE TOWERING INFERNO

BERRI: 1.25 - 4.50 - 8.15 BERRI VERDUM

ST-DENIS-STE-CATH., 678-2424 3041, RUE WELLINGTON, 788-2082

SAINT JEROME REX SAINT JEAN CAPITOL

POUR TOUS

GRAND PRIX FESTIVAL DE CANNES 1974

Un film de Francis Ford Coppola

Gene Hackman

"Conversation secrète"

LE DAUPHIN

SAM, DIM.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 SEM.: 7.30 - 9.30

BEAUBIEN PRÈS D'YVERVILLE, 721-0000

POUR TOUS

Le Voyage Fantastique de Sinbad

2 FILMS EN COULEURS

FAYE DUNAWAY JACK PALANCE

'L'or noir de l'OKLAHOMA'

Les moins de 14 ans gratuits.

CINE-PARC ST-JEROME

AUTOROUTE DES LAURENTIDES, SORTIE 27 OUEST

TÉL.: 436-4773 (INF. MTL.: 721-6684)

POUR TOUS

CHARLES BRONSON

'L'ÉVADÉ'

2 FILMS EN COULEURS

Lee Marvin Jeanne Moreau

'MONTE WALSH'

ECRAN 1

CINE-PARC ODEON

Tél.: 523-9751 655-0682

Transcanadienne Sortie (Saint-Bruno) 60

"on ne court jamais aussi vite qu'une balle de fusil" **POUR TOUS**

Un film de BARBET-SCHROEDER

GENERAL IDI AMIN DADA

PRESIDENT DE L'UGANDA

LE DAUPHIN

SAM, DIM.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 SEM.: 7.30 - 9.30

BEAUBIEN PRÈS D'YVERVILLE, 721-0000

POUR TOUS

Barbra Streisand

"Ma femme est dingue"

2 FILMS EN COULEURS

DEAN MARTIN BRIAN KEITH "RIO VERDE"

ECRAN 2

Tommy **POUR TOUS**

Ann-Margret Oliver Reed Roger Daltrey

ATWATER I PLAZA ALEXIS NIHON 936-4246

1.10 - 3.20 - 5.30 - 7.30 - 9.30

14 ANS

OMAR SHARIF RICHARD HARRIS

"TERREUR SUR LE BRITANNIC"

2 FILMS EN COULEURS

SUPER FLICS CHAMPLAIN

STE-CATHERINE-PAPINEAU, 524-1005

POINT VIRGULE... par Manon Péclet



• Entre les 23 et 26 juillet, ce sera le week-end du cinéma québécois indépendant au Festival d'Avignon. Chacune des représentations sera précédée d'une présentation puis d'un débat auxquels participeront Jean-Pierre Lefebvre, Arthur Lamothe et Marguerite Duparc-Lefebvre... Le Conseil québécois pour la diffusion du cinéma a été invité officiellement par les représentants des activités cinématographiques d'Avignon. Il proposera une sélection couvrant les trente dernières années du cinéma indépendant et privé. Seront au programme "le Curé de village", "Trouble-fête", "Entre la mer et l'eau douce", "le Martien de Noël", "A soir on fait peur au monde", "Montréal Blues", "Bar salon", "Mistashipi", "l'Amour blessé", "Québec love", "Pourquoi ça fait", "le Loup blanc", "les Contes de la mère loi" et quelques autres courts métrages.

• Mercredi, le 16 juillet, Radio-Canada nous fera revoir avec grand plaisir cette merveilleuse entrevue que Michel Simon avait accordé à Fernand Séguin pour "le Sel de la

semaine". Ce soir-là, Michel Simon était en forme. Il avait surtout manifesté un humour débridant. Il racontera son amour pour la photographie parce qu'elle le tient loin de l'hospice, son passage au Vatican au milieu d'une cinquantaine d'évêques, de ses études à Genève où il s'est mérité une solide réputation de cancre, ses débuts au théâtre et au cinéma et des anecdotes sur leurs grandes vedettes du temps, de la guerre qui l'a étiqueté tantôt Juif, antisémite, collaborateur et résistant... Un soixante minutes à ne pas rater



Michel Simon

pour tous ceux qui ont profondément aimé Michel Simon!



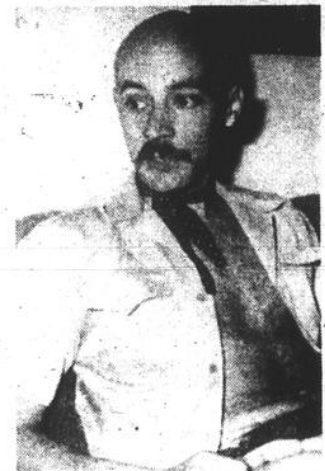
Jean-Pierre Ferland

• Depuis son show des femmes sur le Mont-Royal, Ferland s'était reposé afin d'être tout feu tout flamme pendant deux semaines sur la scène du Patriote de Ste-Agathe... Du 15 au 27 juillet, il va raconter ses textes intelligents sur sa musique toute folle et toute endiablée... Voilà donc, une splendide occasion de remplir une chaude soirée.

• Le Palmarès La Québécoise est déjà en action! Compilé mécanographiquement, il est un heureux dosage entre la vente de disques et les passages radio... Cette semaine les microsillons les plus populaires sont les saisons d'Harmonium, Lady Marmalade, Alain Barrière et Une vie de Dalida... Dans le circuit des 45-tours, ce sont "Senor Météo" de Zabé, "On ne vit pas sans se dire adieu" de Mireille Mathieu et "Aide-moi à passer la nuit" de Claude Valade qui ont raflé les trois premières positions.

• Il y a cinq ans, Trahan avait fondé une radio expérimentale à Lévis. Elle n'a vécu que neuf mois mais, encore aujourd'hui, ceux qui l'ont écoutée et ceux qui l'ont créée ne peuvent oublier cette expérience profondément humaine. Aux dires de Trahan, la direction de L.S. Radio avait même été approchée pour étendre ses tentacules jusqu'à l'O.N.U... Rien n'empêche que si elle n'a pas pu traverser la frontière, L.S. a quand même servi

de canevas à la radio communautaire qui est en train de voir le jour à Chicoutimi... Par la même occasion, Trahan laissait clairement entendre qu'il va bientôt se lancer en affaires! Son nouveau projet touchera directement les compagnies d'aviation... Pour le moment, il n'en dit pas trop, au cas où quelqu'un voudrait lui emprunter son idée! Chose certaine, son projet n'a, cette fois-ci, aucun rapport avec la musique



Michel Trahan

...POINT FINAL

par Gaétan Chabot



• Tout le monde parle de la Chant'Août. Même Tony Roman en parle. Suivant la tournure de certaines négociations et, mieux encore, de son spectacle à l'hôtel Nelson, Roman pourrait bien se déplacer jusqu'à Québec cet été, dans le cadre de la Chant'Août. Question d'aller leur montrer de quel rock il se chauffe! Puis, le tout entre par la porte principale de son (tenez-vous bien...) sixième retour à



Tony Roman

la scène depuis une dizaine d'années. Vu qu'il ne faut en aucun cas parler de "retour à la chanson" car Tony Roman a toujours commis au moins un 45-tours par année, beau temps mauvais temps...!

• Depuis plusieurs mois, le groupe Beau Dommage tenait absolument à laisser planer un certain mystère autour de ses activités. Or, le tout se rompra à la Place des Nations le soir du 23 août lorsqu'ils livreront à la foule le contenu de leur prochain microsillon. Mais après cette fleur, c'est le pot qui suit! En effet, après ce spectacle, Beau Dommage se fera à nouveau bien rare. Même que les fans de ce groupe ne pourront se rougir les mains à applaudir qu'à compter de janvier 76... Toujours en ce qui concerne la Place des Nations du 23 août, Raoul Duguay assumera la première partie du spectacle.

• On a beaucoup raconté que le groupe Morse Code travaillait son répertoire et du même coup son prochain microsillon. Ce n'était pas un



Renée Claude

canular puisque, c'est certain, le groupe s'enrichira dès septembre du nouvel album en question. Détail qui fait sourire: on a failli baptiser cette formation d'un nom français. Mais à la dernière minute Morse Code a décidé de ne faire aucune concession à ce sujet et de s'appeler encore longtemps Morse Code...!

• Le succès de la chanson réaliste nous frappe de plein fouet au Québec. Après "les Divorcés" de Delpech, c'est "l'Accouchement" de

Guy Auger qui s'est mérité les faveurs du palmarès. Et quelles faveurs, la première position! Malgré sa bonne fortune, Auger n'aura écoulé qu'environ 15.000 copies de son 45-tours. Quant à sa maison de disques, elle en profite pour commenter la "crise de l'industrie du disque", preuves en mains. Mais Guy Auger a, lui, plus d'une chanson-vérité dans son baluchon. Un premier microsillon en septembre devrait en témoigner alors qu'une composition sur le thème de la vieillesse saura émouvoir tout autant que "l'Accouchement"...

• Renée Claude a actuellement le vent dans les voiles. Même que cette fois, la brise s'annonce longtemps à l'avance. En effet, on est déjà en mesure de prédire sa prochaine grande tournée à travers la province pour l'automne. Toutefois, pour l'instant on ne sait trop de quel point cardinal vient le vent sinon vous sauriez tout de suite dans quelles villes Renée Claude se produira, de même que les dates...

• Il y a deux semaines

de cela, la maison Kébec-Spec aménageait dans ses nouveaux locaux. Une ex-école quelque peu lugubre vu que la décoration y brille encore par son absence. Quoi qu'il en soit, Guy Latraverse a déjà pris l'habitude de désigner son building sous le nom de "monastère". Or, cela devait faire germer une drôle d'idée dans la tête de Thérèse David qui organise un congrès dans les locaux de Kébec-Spec et ce, pour le week-end. Cette réunion devrait regrouper une centaine d'organisateur de spectacles de la province alors que le mot d'ordre sera: "Que les laïques deviennent des moines à part entière"...



Raoul Duguay

Incompris... seul l'amour de ses parents aurait pu le sauver!

18 ANS Adultes

distribution FRANCE FILM

un film de CLAUDE LALLEMAND

le cri du cœur

avec la participation du jeune ERIC DAMAIN

DELPHINE SEYRIG STEPHANE AUDRAN MAURICE RONET

MARTA UNE INTRIGUE VIOLENTE ET PASSIONNÉE

AIR CLIMATISÉ

ST-DENIS

"LE CRI DU CŒUR": 2.40 - 6.15 - 9.50
"MARTHA": 1.00 - 4.35 - 8.10

EN PRIMEUR

18 ANS Adultes

en amour, ça va ça vient...

OLGA VALÉRY

et mourir de désir

CAREN OLSEN

AIR CLIMATISÉ

BIJOU AIR CLIMATISÉ

OMEGA 1 AIR CLIMATISÉ

Vous n'avez jamais vu un hold-up comme ça

14 ANS

JEAN CARMET BERNARD BLIER MARIA PACOME

avec MICHEL AUDIARD

Bons Baisers a Lundi

MICHEL BOUQUET

"BON BAISER A LUNDI": 1.00 - 3.15 - 5.25 - 7.35 - 9.45

AIR CLIMATISÉ

CHEVALIER

Une comédie trepidante et désinvolte qui effleure le cynisme!

14 ANS

Le MOUTON ENRAGÉ

JEAN LOUIS TRINQUART ROY SCHNEIDER JANE BRON

et les autres de Albert Serra

AIR CLIMATISÉ

PIERROT

même les SS la craignaient!

18 ANS Adultes

Ilsa La Louve des SS

... DYANNE THORNE ... COLLEUR

JOURNAL ÉROTIQUE D'UN BOCHERON

La SCALA CINÉMA **RIO**

Papineau & Beaubien 721 5107

Une femme et son désir - un homme et son tourment!

18 ANS adultes

un amour comme le nôtre

Lucrecia LOVE Jean-Michel DHERMAY Catherine LAURENT

PLUS 2^e GRAND FILM DANS CHAQUE CINÉMA

L'AFFICHE!

PIGALLE 318 STE CATHERINE O. 861 2807

LAVAL Centre d'Achat LAVAL 688-6164

PIGALLE: 12.45, 4.15, 7.45. LAVAL: Sur semaine dès 6.10, samedi et dimanche: 1.00, 4.25, 7.50.

LES FEMMES DE LA LÉGION D'HITLER ONT COMBATTU ET AIMÉ FURIEUSEMENT!

18 ANS ADULTES

FRAULEIN IN UNIFORM

KARL MOHNER BRIGIT BERGEN

SERVED IN A MODERN WAY

Swingin' Models

MONOSTEREO COLOR

EROS

59 ST. CATHERINE east 288-5513 St. Lawrence Metro Air conditioned

LES CONCERTS DUMAURIER SUR LA MONTAGNE

Concert gratuit le dimanche à 19h au chalet de la montagne

13 JUILLET

Au pupitre: Jean Deslauriers

Au programme:

Berlioz: Marche Rakoczy

Tchaikovsky: Roméo et Juliette, ouverture-fantaisie

Bizet: extraits de l'Arlésienne

Borodine: Prince Igor: Danses polovtsiennes

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Directeur artistique Franz-Paul Decker

CINÉMA ENTièrement CLIMATISÉ

POUR TOUS

FOLLEMENT GAI... LES AVENTURES FARFELUES D'UNE FEMME "LIBÉRÉE"!

Ma femme est dingue

Barbra Streisand Michael Sarrazin

2^e FILM

AU ANJOU "RIO VERDE" avec Dean Martin et Brian Keith

AU LONGUEUIL "LE CASSE" avec Omar Sharif et Jean-Paul Belmondo

Horaires: ANJOU - "Ma Femme": Sam. et sur semaine: 6.10, 10.15. Dim.: 2.30, 6.10, 10h - "Rio Verde": Samedi 4.10, 8h. Dimanche: 12.30, 4.10, 8.00.

AU LONGUEUIL: "Ma Femme": Samedi et semaine: 6.10, 10.15. Dimanche 2.25, 6.10, 10.10 - "Le Casse": Samedi et semaine: 8.00. Dimanche 12.15, 4.40 et 8.00.

CINÉMA tel. 353-5960

GALERIES d'ANJOU

à l'intérieur du Centre d'Achats.

Cinéma LONGUEUIL

1 Place LONGUEUIL - tel. 677-7983

AVEC LEMAY

par Gaétan Chabot

L'humour n'est pourtant pas un truc aussi saisonnier que le port du "short" et celui du capot de chat! Même qu'il n'a rien d'une arme à deux tranchants: l'été, il produit l'effet d'une douche froide et l'hiver, il réchauffe le coeur...

Sauf que pendant la saison estivale, pour des raisons assez obscures, les humoristes n'ont plus le coeur à la rigolade: en général, ils se reposent! Quant au p'tit écran, il n'offre que des reprises d'émissions fantaisistes. De quoi pleurer toutes les larmes de son corps. Or, dans ce débrayage massif, il n'y a plus qu'un Tarzan-du rire pour se promener d'une liane à l'autre, d'un cabaret à une salle de spectacle: Jérôme Lemay! A l'heure actuelle, il conserve le rire bien au frais dans les Laurentides (!!!). Plus précisément à la Butte à Mathieu de Val-David. Il y présentera ce soir (et pendant toute la semaine) un tout nouveau show

qui lui a coûté quatre mois de préparation et de rodage. On y retrouve les ingrédients à succès de tous les humoristes (imitations d'artistes à la mode, satires sur la politique etc.)... plus en guise de bonus, quelques-unes de ses compositions interprétées le plus sérieusement du monde. Ce dernier item du spectacle correspond à une demande si grandissante que Jérôme Lemay n'a pu s'y soustraire. Or, ce nouvel échafaudage de textes et de chansons pourra sans doute tenir le coup pendant un an au Québec.

Le temps de travailler un peu partout cet été (des Iles-de-la-Madeleine à la Gaspésie) et de graver le tout sur un microsillon. En outre, suivant le principe des vases communicants, les vacanciers le font se sentir lui aussi en vacances! Ainsi, la Butte constitue pour lui un repaire de choix. Sans oublier que son spectacle fournit également une première partie: celle de sa soeur Jacqueline Lemay...

*Riez, riez
il en restera
toujours... un
microsillon!*



Jérôme Lemay

LUNDI 8H.30 P.M.



*Une
saison
fleurie*

MÉDECIN D'AUJOURD'HUI

Toute la gamme des émotions humaines vécues par le chirurgien-chef d'un Centre Médical et son assistant, face aux problèmes sociaux de la société.

CFM TV 10
UN ASSOCIÉ DU RESEAU DE TELEVISION **TV**

14 ANS

Amantes par un monde étrange et menaçant... ELLES sont prisonnières et victimes du "MILIEU".

CATHERINE DENEUVE
BERNADETTE LAFONT

ZIG ZIG

1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30

2^e sem. CINEMA DI PARIS FLEUR DE LYS

POUR TOUS

JEAN YANNE
BERNARD BLIER

TOUT LE MONDE IL EST BEAU
TOUT LE MONDE IL EST GENTIL

1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20

FESTIVAL

14 ANS

JEAN DUCEPPÉ **DENISE FILIATRAULT**

Il après l'oeuvre de MARCEL DUBÉ

Les Beaux Dimanches

2 GRANDS FILMS

LES CHINOIS A PARIS!

une comédie avec **BERNARD BLIER**

DIM: DÈS 1.00
SUR SEM: DÈS 6.15

MAISONNEUVE
2001 av. Ste-Catherine, 525-2744

JEAN-TALON
4255 Jean-Talon, 725-7000

18 ANS Adultes

Chair pour Frankenstein

Un film de **Andy Warhol**

3D

1:00, 2:45, 4:30, 6:15, 8:00, 9:45

PLAZA
6505 St-Hubert, 274-6155

CANADIEN
1204 e. Ste-Catherine, 523-5180

14 ANS

BRUCE LEE

LA FUREUR DU DRAGON

2^e FILM D'ACTION

Arlequin & Ritz

"PAS DE PITIÉ POUR LES HÉROS"

Chomedey

"LES ANGES EN MINI-JUPES"

À L'AFFICHE!

ARLEQUIN: "FUREUR": à 2.35, 6.00, 9.25. "PAS DE PITIÉ...": à 12.55, 4.20, 7.45. RITZ: lun. à sam. dès 6.15. Dimanche continué depuis 12.50. CHOMEDEY: lun. à sam. dès 6.20. Dimanche continué depuis 1.20.

Air Climatise

ARLEQUIN

1000 St-Catherine Est, 280-2041

Air Climatise

RITZ

1000 BELANGERE, 722-5200

CHOMEDEY

360 BOUL. LARELLE, LAVAL 681-1485

18 ANS ADULTES

He never slept like a log!

EROTIC DIARY of a LUMBERJACK

JEAN MARIE BALLARDY - WILLEKE VONAMELOOY-COLOUR

Elle lui a fait une offre qu'il n'a pu refuser

THE GODDAUGHTER

BASE PIRANHA-BERTHA from the Bronx
JOY from Jersey - SATIN from Staten

AIR CLIMATISE

bonaventure

PLACE BONAVENTURE Tel 861 2725

ELLES APPRENNENT TOUT POUR LEUR TRAVAIL! 18 ANS adultes

en Amour elles ont toujours de bonnes notes!

ENQUÊTE SUR LES APPRENTIES

2 GRANDS FILM

INTIME RAPPORT au Collège de filles #3

avec MARINA BLUMEL CARMEN JACKEL avec MICHAEL SCHREINER GUNTHER MOHNER

PAPINEAU: 1.15, 4.25, 7.35, NATIONAL: 12.00, 3.10, 6.25, 8.10, PARC: sur semaine des 6.35, samedi et dimanche 12.10, 3.20, 6.35, 8.00.

PAPINEAU Papineau & Mt Royal 527 8635

LE NOUVEAU NATIONAL 1220 STE CATHERINE est 521 1119

PARC-Verdun 720 de l'Eglise 768 2509

Corea à la Place des Nations

La Place des Nations fourmille d'activités et aussi d'artistes. Mercredi prochain, au coucher du soleil (et si la pluie ne s'en mêle pas trop) Chick Corea se produira en spectacle. Il y aura également sur scène son groupe "Return to forever". Incluant Corea vous aurez alors affaire à un quatuor... Pour ceux qui l'auraient oublié ou pire encore qui ne le savaient pas du tout, Chick Corea est un virtuose "des" claviers! Il a, dans le passé, débuté sa carrière en tant que musicien de studio d'enregistrement. Aujourd'hui, on a peine à compter ses propres microsillons. Sa biographie raconte qu'il a été utilisé comme pianiste de Miles Davis, Herbie Mann, Stan Getz etc...

A l'heure actuelle, le principe premier de Corea dépasse de beaucoup la simple analyse musicale: c'est plutôt une communication, pour ne pas dire une "communion" entre sa musique et le public qu'il recherche. En outre, chacun des membres de son groupe compose et participe à la création des pièces musicales. "Return to forever" a pour but de créer un son, le plus vrai qui soit, à travers ce qu'il sent. La sincérité dans la musique, pour eux, est aussi importante que la gamme elle-même.

Plus tard, samedi prochain, ce sera alors au tour de Joe Walsh de faire les frais d'une soirée à la Place des Nations. Quant à ce dernier, il s'avère être l'un des guitariste-rock les plus connus en Amérique du Nord. Walsh a, jusqu'à présent, trois microsillons à son crédit. Mais bien entendu, il a travaillé avant tout cela, pour plusieurs grands noms. C'est un rendez-vous à la Place des Nations, le 19 juillet prochain!

★ ★ ★ ★

une fête de l'érotisme

Venez donc voir ce qui faisait les délices de Papa!

18 YEARS ADULTES

50 ANS DES FILMS "STAG"

HOT PARTS

ET OLD BORROWED & STAG

12.15 - 2.15 - 4.15 - 6.15 - 8.15 - 9.20

VENDOME

Place VICTORIA Tel 878 1451

14 ANS

DANS UN AVENIR ASSEZ PROCHAIN LES GUERRES AURONT DISPARU, MAIS NON...

ROLLERBALL

JAMES CAAN dans A NORMAN JEWISON Film "ROLLERBALL"

avec JOHN HOUSEMAN · MAUD ADAMS · JOHN BECK · MOSES GUNN

PAMELA HENSLEY · BARBARA TRENTHAM · RALPH RICHARDSON

Screenplay by WILLIAM HARRISON · Music Conducted by ANDRE PREVIN

Associate Producer PATRICK PALMER · Produced and Directed by NORMAN JEWISON

Lundi au jeudi: 2.00, 4.20, 6.40, 9.00. Vendredi, samedi, dimanche: 1.30, 3.50, 6.10, 8.30, 10.50.

ORIGINAL MOTION PICTURE SOUNDTRACK ALBUM AND TAPE AVAILABLE ON UNITED ARTISTS RECORDS

TECHNICOLOR United Artists

SEVILLE 2155 STE-CATHERINE O. 932-1139

Laissez-Passer et Cartes de l'Age d'Or non acceptés

PAGE 8 - DIMANCHE-MATIN - 13 JUILLET 1975

LA CHANCE VOUS SOURIT AUX 4 CINES QUEBECOIS

4 FILMS DE SEXE - PLUS: UN MINI-LOTO GRATIS

NOUVEAU UN mini-loto GRATIS

de 7.00 à 2.00 la nuit

TOUS LES SOIRS AUX 4 CINEMAS

1 MICHEL JARDIN 727 1752

2 OSTROV TLESNO 521 7385

3 ST-MICHEL 768 8153

4 ESTERRE 366 7931

18 ANS ADULTES

LES BICHES SUEDOISES

EROTIC STORY EN FRANÇAIS

TOUS LES VICIES DU MONDE

MATINEE POUR TOUS

4 films de monstres préhistoriques

1-Godzilla vs La Chose

2-Maciste contre Les Cyclopes

3-Les envahisseurs

4-Monstre Robot

ETOILE 5135 BOUL ST-MICHEL

MARQUIS 1371 EST, ONTARIO

SAM DIM DES MIDI

Cooper via le Forum ce soir...

La grosse machine du showbiz américain fera un nouveau tour de roue, ce soir au Forum... Pourtant, Alice Cooper n'a rien lui-même d'un "Sunday Driver"! Ses spectacles entrent par la porte principale des choses savamment étudiées. Ils ont même la réputation de frôler la comédie (mieux encore, la tragédie) musicale. Car voyez-vous, Cooper ne déteste pas effrayer sa clientèle. Or son spectacle de ce soir au Forum n'est que le maillon d'une longue chaîne de représentations. Une tournée qui a la prétention d'affronter pas moins de 60 villes. Par ailleurs, brillant par son absence sur les scènes depuis un an, Alice Cooper n'a pas lésiné sur les gadgets qu'il offre en bonus lors de son "Welcome to my nightmare" (également le titre de son dernier micro-sillon). Un coup d'oeil sur ses effectifs et très tôt on se sent plongé dans un générique de film à grand déploiement. En effet, le directeur de sa chorégraphie, David Winter a déjà travaillé pour des "spéciaux" à la télévision mettant en vedette Raquel Welch, Tom Jones, Ann-Margaret, etc... Les effets d'éclairage ne seront pas à dédaigner non plus! Bref ce géant de la pop musique offrira le fruit de son labeur à ses fans montréalais, ce soir à 20 heures au Forum...



Alice Cooper

LES PLAISIRS DE L'INFLATION EN MARQUETTE de MOTOCYCLE



PLUS DE \$10,000.00 EN PRIX

TOUS LES DÉTAILS DANS

LE PETIT JOURNAL
PHOTO-JOURNAL
la patrie

Coccinelle
le journal des jeunes

Cine Parc CURRY HILL
JUIL 13-14-15-16 DIM à MER

UN FILM D'UNE INFINIE TENDRESSE...
un film de Robert Mulligan
chacun dans sa vie a connu...
un été 42
2^{ème} FILM

JIM KELLY dans
LA CEINTURE NOIRE

Un corps à corps sauvage! **18 ANS Adultes**

LA SEXOMANE
PLUS

AU DESSOUS DE LA CEINTURE
en Couleur

Ushi Digart
John Tull · Buck Flower

CHATEAU
St Denis & Belanger 771 4400

VERSAILLES
7265 Sherbrooke E. 353 7860

GREENFIELD Pk.
Pl Greenfield Park 671 6129

Quand on est JEUNE **18 ANS Adultes**

4^{ème} GRANDE SEM.!

y'a pas de mal à se faire PLAISIR

SEXE à CREDIT

V.F. de "TEENAGE LOVE" en COULEUR avec IRINA KANT

MIDI MINUIT & ELECTRA: 12.15, 3.20, 6.25, 8.00, à l'ELECTRA seulement: samedi dernier SPECTACLE 8.30

ELECTRA
Ste Cath & Amherst 522 9177



Théâtre GUICHET FERMÉ

Michelle Talbot

Coproduction du C.E.A.D. et du théâtre de Quat'Sous et de la troupe la Rallonge. Texte de René Marcotte. Musique de Yves Labbé et l'auteur. Décors et costumes de Marc St-Jean. Eclairages de Michel Demers et mise en scène de Lorraine Pintale. Avec Louise St-Pierre, Josée Labossière, Lorraine Pintal, Daniel Simard, Yves Labbé et René

Gagnon. A l'affiche jusqu'au 26 juillet les mercredis, jeudis, vendredis et samedis.

Par: Michelle Talbot

En sortant du Quat'Sous, l'autre soir, j'étais foncièrement déçue! Parce que j'attendais de «la Grande Envolee» une bonne bouffée de fraîcheur, un soupçon de rigolade, une pincée d'aventure, du talent de comédiens canalisé par un texte au sang chaud... Et voilà, que je re-

tombais bêtement sur terre. «la Grande Envolee» que présente jusqu'au 26 juillet la merveilleuse troupe qu'est la Rallonge, est une pièce qui est sans doute partie avec les meilleures intentions du monde, avec un bon flash, pour finalement s'éparpiller en verbiage beau mais inutile.

C'est la première pièce d'un gars qui a vingt ans, René Marcotte. Elle laissait de bons espoirs dans sa première partie.

Et puis soudain, après l'entracte, le contrôle du langage se perd, la structure dramatique se ramollit, le sujet s'embrouille.

Elle nous laisse l'impression que Marcotte ne savait pas comment dire ses choses parce que le langage se fait tantôt cru, tantôt poétique. En effet, alors que certains de ses personnages jouent sur la gamme réaliste, terre-à-terre, quotidienne, d'autres relèvent d'un climat onirique. Dès lors, le spectateur cherche vainement la ligne mélodique de cette «Grande Envolee»!

C'est du grand départ des enfants dans la vie dont René Marcotte voulait nous entretenir. Mais si ce départ est réussi, le vol dans la vie de ces six enfants plane bien bas! Car l'auteur nous propose au menu une série de clichés remâchés plus qu'il ne faut depuis une couple d'années.

En outre, ses femmes sont découpées sur le même patron que celles qu'ont pu créer des gars comme Tremblay, Barbeau ou même Dubé. Il y a la fillette qui rêve d'être ménagère un jour et connaîtra la désillusion en atteignant son but... Il y a l'autre qui voudrait être un gros camion (ce sera d'ailleurs le plus intéressant personnage car il tire de l'allégorie toutes ses saveurs)... Il y a finalement la petite dur à cuire, le chef de gang qui deviendra orienteur, directrice de conscience, dominatrice. Mais sa prétendue force sera démythifiée quand on apprend que sa véritable jouissance est l'argent... Ajoutons que ces portraits de femmes sont mal esquissés, gratuits et qu'ils semblent basés sur un fond de misogynie.

Les trois personnages masculins de «la Grande Envolee» rêvent d'être plus tard mécanicien, acteur et chômeur... Ils le deviendront effectivement mais perdront des plumes en cours de route.

Alors que ces six personnages semblaient bien campés dès le départ (lorsqu'ils sont des enfants de 2ème année A), ils se diluent en entrant dans la vie adulte que Marcotte a prévue pour eux, se confondent, s'entrecroisent de façon obscure.

Malgré la faiblesse de la structure dramatique de «la Grande Envolee», il fait bon d'applaudir le travail que Lorraine Pintal a abattu pour mettre ensemble les petits sketches de Marcotte. Le rythme est bien cadencé et l'entrain ne manque pas.

En outre, les six comédiens sans exception se vident sur scène, et semblent vibrer à souhait sur un texte qui n'est vraiment pas à la hauteur de leur fougue. Ils savent faire rire, ils savent bien chanter et bien se mouvoir. C'est d'ailleurs dommage de constater si souvent que de bons jeunes comédiens se donnent à des causes qui, pour le grand public, ne valent pas toujours la peine d'être défendues!

CINÉMAS UNIS

SALLES CLIMATISÉES POUR VOTRE CONFORT

POUR TOUS

The Wind And The Lion

Sean Connery Candice Bergen Brian Keith & John Huston

3e SEMAINE!

LE CINEMA 12.30, 2.35, 4.40, 6.50, 9.00

AU WESTMOUNT SQUARE 931-2477

Steve McQueen
un homme qui courtise le danger

Ali MacGraw 18 ANS Adultes

Clint Eastwood
c'est l'inspecteur

"A COUPS DE MAGNUM"

"LE GUET-APENS"

CHATEAU: 12.30, 4.45, 7.00, GRANADA, sur semaine dès 6.50, samedi et dimanche 1.10, 4.45, 6.50.

CHATEAU St-Denis & Belanger GRANADA 4353 e Ste-Cath 255 2428

Paramount Pictures presents
A Howard W Koch Production

"Jacqueline Susann's Once Is Not Enough"

Kirk Douglas Alexis Smith David Janssen
George Hamilton Melina Mercouri

EN COULEUR

DORVAL CLAREMONT: 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.10. CINE-CENTRE #1: 12.15, 2.25, 4.40, 6.50, 9.05. DORVAL (Salle dorée): Soir 6.30 et 8.45. Dimanche à 12.00, 2.10, 4.20, 6.30, 8.45.

Claremont 5038 SHERB. O. et AVE GREY 486-7395

CINE-CENTRE 1 1157 RYAN & STE CATHERINE 288 1182

18 ANS Adultes

MANDINGO

DINO DE LAURENTIIS

LE PETIT cinema PLACE VILLE-MARIE 866-2644

VAN HORNE 6150 COTES-DES-NEIGES 731-8243

PLACE VILLE-MARIE: 12.10, 2.20, 4.30, 6.45, 9.00

VAN HORNE: 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.25

JAWS

UN FILM TERRIFIANT TIRE DU "BEST SELLER" #1

ROY SCHNEIDER ROBERT SHAW RICHARD DREYFUSS

4e SEMAINE!

KENT 6100 SHERBROOKE O. 488-9707

LOEW'S 954 STE-CATHERINE O. 688-6861

GREENFIELD PARK PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

DORVAL 260 AVE DORVAL 631-8568

LAVAL CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-8184

Cineparc Dollard TRANSCANADIENNE S. 35 684-8442

2 FILM AU CINÉPARC SEULEMENT: "THE DON IS DEAD"

"SAUVAGE, EXCITANT... SURPASSE FACILEMENT LE PREMIER "FRENCH CONNECTION" EN SUSPENSE ET EN SENSATIONS FORTES!" —UPI

14 ANS

GENE HACKMAN

FRENCH CONNECTION

NUMBER 2

4e SEMAINE!

PALACE 698 STE-CATHERINE O. 868-6991

FAIRVIEW TRANSCAN. S. 33 697-8095

PALACE: 12.40, 2.45, 4.55, 7.05, 9.05

FAIRVIEW #1: Soir 7.00 et 9.15. Samedi et dimanche: 2.00, 4.30, 7.00, 9.15.

Ce soir, au petit écran

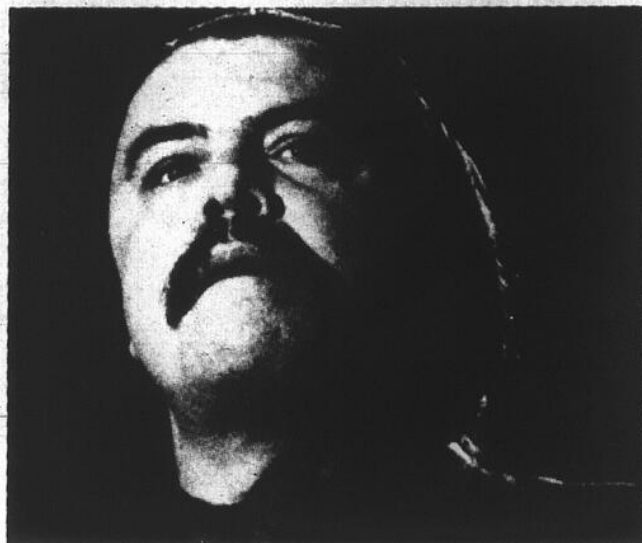


Raquel Welch

C'est le "Showbiz" où étaient réunis Marie-Paule Belle, Yves Lecoq, Valiquette et Bernard Blanc, qui vous sera à nouveau servi ce soir à 6 h 30 sur les ondes du Canal 10... Ensuite, vous aurez tout juste le temps d'aller vous déboucher un incola avant que ne débute "le voyage fantastique", film de science-fiction mettant entre autre en vedette Raquel Welch. Ce film raconte l'odyssée de cinq aventuriers qui, à bord d'un sous-marin miniaturisé, voyagent dans le corps d'un savant blessé.

parmi les plus émouvants seront interprétés par le baryton Fischer-Dieskau dès 9 heures. Gerald Moore l'accompagnera au piano... Et c'est finalement à 9 h 30 qu'il vous sera donné de voir un film de Jean-Claude Labrecque. Ce documentaire, présenté il y a quelques mois au Saint-Denis, esquisse le portrait du poète et dramaturge Claude Gauvreau et redessine l'époque où il a vécu. Pendant très

longtemps, on a fait le silence autour de Gauvreau. Après son suicide, il semble dès lors surgir comme du fond d'un abîme. On retrouvera Gauvreau pendant la nuit de la poésie en 1970, dans son intimité avec sa grande amie Michèle Lalonde, au cours d'une interview réalisée pour "Femme d'aujourd'hui". Le film de Labrecque se termine par deux extraits de "la charge de l'original épormyable".

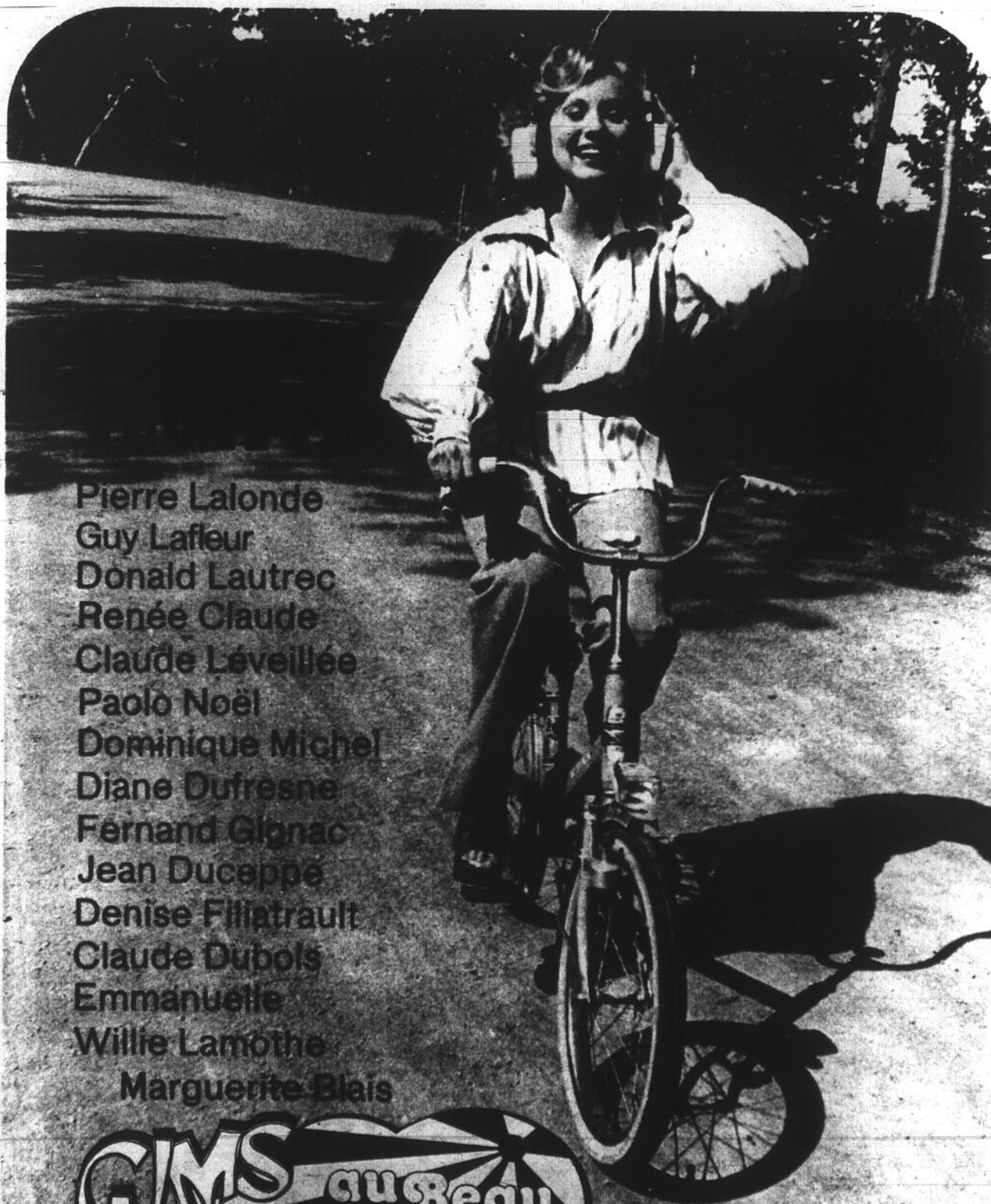


À Radio-Canada



Marie-Paule Belle

Quelques canaux plus loin, Radio-Canada propose un "Beaux dimanches" des plus variés. Seront à l'honneur, les prouesses d'enfants, le tourisme, l'opéra et la poésie. La soirée débutera effectivement à 7 h 30 pour "le cirque national Suisse" et dévoilera la merveilleuse discipline des enfants du cirque... A 8 h 30, un court documentaire vous fera visiter, en classe économique, les plus belles régions de la France en l'honneur de la fête de nos cousins d'Europe. "The France I love" a été réalisé par Brick Durshmied... Les lieder de Beethoven,



Pierre Lalonde
Guy Lafleur
Donald Lautrec
Renée Claude
Claude Lévillée
Paolo Noël
Dominique Michel
Diane Dufresne
Fernand Gignac
Jean Duceppe
Denise Filiatrault
Claude Dubois
Emmanuelle
Willie Lamotte
Marguerite Blais

CMS au Beau Fixe
1280

Une explosion d'érotisme!

HOUSE OF A THOUSAND DELIGHTS 18 ANS adultes
DEUX FILMS EN COULEURS & COMPUTER GAME
GAME 12-10, 2-55, 5-40, 8-25
DELIGHTS 1-30, 4-15, 7-00, 9-45

XOUSSYCAL
4015 ST-LAURENT 277-0025

Je regrette, mais M. Smith est en conférence... APPRENEZ COMMENT ON AVANCE EN AFFAIRES. 18 ANS adultes
YOUNG SECRETARIES
ET DEUX FILMS EN COULEURS
TAILS-TAILS?
SECRETARIES Midi, 2-50, 5-40, 8-30
TAILS 1-20, 4-10, 7-00, 9-50
BEAVER
5117 AVE du PARC 277-0025

Festival d'été 18 ANS adultes
Deux films supersexy
Chaque lundi
Babette
136 est, St-Paul 277-0025

Vacances dans l'île à terre des hommes

Voici un aperçu de ce que l'on peut voir dans les pavillons.

ARMES: la femme et la chasse, un forgeron qui fabrique des épieux.

BIOSPHERE: des jardins, beaucoup d'animation, concerts d'orgue, oasis de détente.

BULGARIE: reconstitution d'un tombeau thrace datant de plus de 2.000 ans, danseurs de folklore.

CHINE: collection de costumes nationaux des minorités ethniques, sculpture en agate contenant de l'eau millénaire, plusieurs sculptures en ivoire.

CINÉMA 360: le célèbre film de Disney sur le Canada.

COLOMBIE: peintures naïves, le muraliste Laignelet à l'oeuvre, dégustations de café.

DIRECTION CHRÉTIENNE: film à caractère religieux.

ESPÈCES MENACÉES: une tourte de 110 ans, un dodo, différents animaux empaillés, films sur la faune.

EXPLORATION: squelette d'un dimetrodon pré-historique, mille papillons, des reptiles et coquilles de mer, films d'exploration.

FRANCE: "Le Baiser" de Rodin, 75 sièges fantaisistes conçus par des artistes, poètes, etc. . . , instruments authentiques ayant appartenus à Schweitzer, le bonnet de Pasteur, un manuscrit de Victor Hugo, des collections d'objets insolites.

GRÈCE: reconstitution d'un quartier de La Plaka, images des îles grecques, une vingtaine de chanteurs, musiciens et danseurs.

HAÏTI: peintures, objets d'artisanat, films.

HUMOUR: 600 caricatures provenant de 50 pays, collection de Hogarth, objets insolites.

INDE: reconstitution de la chambre de l'impératrice Mumtaz, un rituel religieux, danses classiques et folkloriques.

IRAN: visite d'un bazar iranien, artisans à l'oeuvre (ciseleur; tapissier), collections de poupées, bijoux et pierres précieuses.

MAROC: artisanat berbère, objets de cuir et d'argent.

MEXIQUE: grande maquette de la ville aztèque de Mexico en l'an 1325, collection de masques indiens, films, les Mariachis, ballet folklorique.

MONDE INSOLITE: réplique de la dalle de Palenque, des monstres, des soucoupes volantes, films.

PAKISTAN: le charmeur de serpents Baksh et ses cobras, la civilisation disparue de Gandhara.

PAVILLON OLYMPIQUE: maquettes du parc olympique, stade, vélodrome, présentations audiovisuelles.

POSTES: collections de timbres et histoire des postes.

QUÉBEC: 100 scènes dramatiques racontant l'histoire du théâtre au Québec.

SUISSE: la rue d'un village, un souffleur de verre, sculptures faites de pièces d'horlogerie, histoire de la Croix-Rouge, concours de vitesse pour enfants dans un labyrinthe.

TCHÉCOSLOVAQUIE: statues et sculptures originales de châteaux du Moyen-Age, montage audio-visuel sur le thème du Petit Prince de St-Exupéry, bibliothèque médiévale, troupe de ballet folklorique, films.

URSS: peintures de l'Ukraine, sculpteur sur bois à l'oeuvre, exposition sur la Géorgie, collections artisanales venant de tous les coins de la république, films.

VILLAGE D'AUTREFOIS: élections municipales au début du siècle, quatuor, tisseuse, fabricante de poupées.

YOUgoslavie: sculptures du Musée de Belgrade, costumes nationaux, présentations audio-visuelles.



Renseignements: 872-6222

POUR TOU

SERGIO LEONE

NON NON EST PERSONNE

HENRY FONDA TERENCE HILL

ENNIO MORRICONE

2ème FILM ALLELUIA DÉFI L'OUEST

OMEGA 2

PLAZA MAR LONGUEUIL

2665 CHEMIN CHAMBLY TEL 670 059

2 SUPER VEDETTES

BRONSON ET EASTWOOD

SIERRA TORRIDE

CLINT EASTWOOD aussi

SOLEIL ROUGE

CHARLES BRONSON

3 FILMS COULEURS AIR CLIMATISÉ

3e film POINT LIMITE ZERO

une fantastique chasse à l'homme

REX

3900 ST-DENIS

Metro Sherbrooke 842 7361

Vend. 6:30, sam. dim. et fête dès 12:30.

14 ANS

KARATE

1er FILM

LE TIGRE JAUNE SE DECHAÎNE

KARATE EN PLEIN OURAGAN

2e FILM

DRAGON PLUS CASINOIS

"KARATÉ DU TONNERRE"

CINÉMA DE MONTREAL

1584 Mt Royal 521 7870

ACTION! CLIMATISÉ

18YRS Adults

COLOR

DANISH PASTRIES

OLE SOLTOFT & 20 SCANDINAVIAN SCHOOLGIRLS

PLUS FOR YOUR ADDED PLEASURE

DOCTOR I'M COMING!

DR. PETER PHALIC JOHN HELMERS DR. HARDY STIFF DAN IVANS

NURSE MINNIE CUMMINGS ANNA MEERS VIRGINIA BARRITT IDA BLUE

COLOR

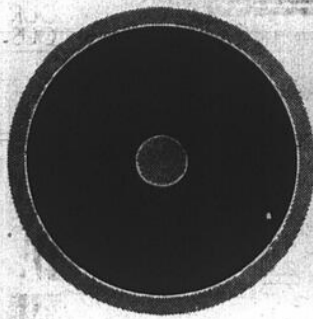
EVE

10.00 - 12.20 - 2.40

5.00 - 7.20 - 6.50

POUR TERRE DES HOMMES

TON METRO, TON AUTOBUS, C'EST LÀ POUR ÇA!



33 petits tours et puis s'en vont

Gaétan Chabot

DIANE DUFRESNE

On peut compter sur les doigts de la main les véritables événements dans l'industrie du disque! Un nouvel album de Diane Dufresne, ça fait un doigt de moins dans sa main... L'ouvrage n'était pourtant pas de tout repos, cette fois. Comme dans tous les cas où la survie dépend de la continuité. Bien entendu, Diane Dufresne loin de chanter du "prêt-à-porter" ne s'adonne qu'au travail "sur mesure".

Question de faire du répertoire et de son interprète, deux barres parallèles. Pour que Diane Dufresne puisse ensuite y effectuer sa gymnastique vocale... En outre, ce microsillon m'apparaît d'une part comme le plus réussi et d'autre part le plus caméléon: chacune des chansons possède sa propre couleur, sa propre saveur. Résultat? Il faut y voir une manière de gros gâteau qui peut se subdiviser en dix portions. Pour certains, il aura le goût du chocolat, pour d'autres celui de la vanille. Chose certaine, les arrangements musicaux en font un épais glaçage...

Bref, la bergère sème quelque peu ses brebis dans la nature, son microsillon d'borde largement de ses fans habituels. Un splendide clin d'oeil qui peut épater papa et aussi fiston... On note également dans son interprétation beaucoup moins d'envolées vocales. Elle suit avec discipline un sentier battu par une équipe efficace qui a fait des textes et de la musique, deux choses extrêmement digestibles pour toutes les oreilles...



LE VIEUX SHOW SON SALE

L'originalité de l'affaire fait que, d'elle-même elle se présente fort mal... Si vous êtes de cette race pour qui une pochette de microsillon constitue une carte d'affaires, et bien vous risquez de faire les cent pas chez votre disquaire avant que ce dernier microsillon de Plume ne vous saute dans l'oeil; d'ailleurs, s'il fallait rendre à César ce qui lui appartient et à Plume le crédit de ses enregistrements. Je ne sais plus trop si ce dernier lui appartiendrait. Et puis bof, non! Il faut plutôt vous attendre à vous rincer l'oreille de "son" groupe: "Le Vieux Show son sale". Une curieuse salade de sons qui contient malgré tout la vinaigrette Plume: une forme de vulgarité, qui loin de choquer, excite plutôt le snobisme de certains. Le produit correspond assez aux inégalités auxquelles Plume nous adéjà habitués, à l'idée qu'on peut se faire du terme "la bonne franquette"...

En tout, cet album se divise en trois parties, instrumentale, vocale (du groupe) et trois chansons de Plume dont son succès de l'heure "Bobépine". Il se dégage, malgré tout, de ce style simpliste une sourde énergie. Celle-là même qui devait propulser Plume



vers ce qui lui paraît sans doute actuellement la plus curieuse des mésaventures: la popularité.



LUNDI, 14 JUILLET

"LA MINUTE DE VÉRITÉ", drame psychologique avec Jean Gabin, Michèle Morgan et Daniel Gélin.

... Le jour où il s'apprête à fêter son dixième anniversaire de mariage, un médecin apprend fortuitement que sa femme le trompe. La "minute de vérité" est le sincère et impitoyable examen de conscience de ce couple mûrissant qui fut jadis uni. Les époux brisés, mais apaisés, se rapprocheront.

MARDI, 15 JUILLET

"LE PORT DU DÉSIR", drame de milieu avec Jean Gabin, Andrée Debar et Henri Vidal.

... A Marseille, l'épave d'un bateau naufragé, propriété du capitaine Black obstrue dangereusement le port. Les autorités maritimes chargent le capitaine Le Quevic de le renflouer. Le capitaine Black a cependant un motif sérieux pour s'opposer à ce renflouage. Le capitaine Le Quevic réussira-t-il malgré tout à mener sa tâche à bien?

MERCREDI, 16 JUILLET

"LA TRAVERSÉE DE PARIS", drame avec Jean Gabin, Bourvil et Louis de Funès.

... A Paris, en 1942, Martin, un ancien chauffeur de taxi en chômage, s'adonne au marché noir. Une nuit, il doit livrer quatre valises pleines de porc et il se fait aider par un inconnu. A la suite de multiples péripéties, Martin sera emprisonné tandis que son compagnon restera en liberté.

JEUDI, 17 JUILLET

"LE SANG À LA TÊTE", drame psychologique avec Jean Gabin, Paul Frankeur et Claude Sylvain.

... Cardinaud, un fils d'ancien débardeur est devenu le grand patron d'une compagnie de chalutiers de La Rochelle. Il découvre un jour que sa femme, Marthe, s'est enfuie avec un camarade d'enfance. Quelles sont les motifs de cette fugue?

VENDREDI, 18 JUILLET

"LA HORSE", drame policier avec Jean Gabin, André Weber et Eléonore Hirt.

... Le vieux Maroilleur, riche fermier de Normandie, découvre que son petit-fils est mêlé à un trafic de drogue. Il détruit l'héroïne cachée sur sa ferme et abat le truand venu la réclamer. Quelles seront les réactions des comparses de ce dernier? Maroilleur acceptera-t-il de collaborer avec les autorités policières?

11 HEURES 15 P.M.

cfm tv 10
UN ASSOCIÉ DU RÉSEAU
DE TÉLÉVISION **TV**

LES FILMS MUTUELS
en association avec LE GROUPE SOGECOR présentent
UNE PRODUCTION PIERRE DAVID
DOMINIQUE MICHEL ...
LES AVENTURES D'UNE JEUNE VEUVE

POUR TOUS

un film de
ROGER FOURNIER

Ciné-Parc
CHATEAUGUAY
861 0659

Ciné-Parc
ST-EUSTACHE
627 4747


2^e FILM
"4 MARMITONS AUX GRANDES MANŒUVRES"

2^e FILM
"ALLELUIA DEFI L'OUEST"

NOUVELLES CONTINUELLES!

QUÉBEC-MATIN

CKVL 6h30 à 8hres



"Jacques Proulx, le Docteur-en-train de CKAC Il est devenu le roi des animateurs des émissions matinales à la radio au Québec."
Les Provençaux du Matin
Jacques Proulx
Emission Jacques Beauchamp
Journal de Montréal
19h00 à 21h00



"Nul doute que Jean-Coutu frappe dans le mille et, comme il sait parler aux femmes, comme il est heureux, il gagnera la partie à son émission à CKAC."
Emission Jean-Coutu
19h00 à 21h00



"Vous découvrirez qu'il peut être un maître hôte-pair qui possède une grande vivacité d'esprit et qu'il sait donner de l'information entre deux blagues."
Emission Louis-Paul Allard
Montreal en Vrac
Louis-Paul Allard
19h00 à 21h00



"Il vous fera écouter les meilleurs chansons du monde tout en vous faisant un brin de causerie."
Emission Jacques L'Amoureux
19h00 à 21h00



"Serge Laprade anime une émission fraîche et pétillante qui s'accorde comme un charme aux beaux jours de l'été. Ce promet surtout qu'un Laprade n'est jamais à court d'inspiration et que l'amitié force la confiance."
Emission Serge Laprade
19h00 à 21h00



"Une Bourgeois et Michel Virek sont absolument merveilleux à leur émission Super Quiz de CKAC. Leur sens de l'humour et de l'appréhension de la radio."
Super Quiz
Emission Line Bourgeois
Michel Virek
19h00 à 21h00

tout
l'monde
le fait.
fais-le donc!



CKAC 73 la station de plein air



CINÉMAS

- ANJOU (353-5960)**
"Ma femme est dingue": 14.30, 18.10, 22.00.
"Rio Verde": 12.30, 16.10, 20.00.
- ARLEQUIN (288-2943)**
"Fureur du dragon": 14.35, 18.00, 21.25.
"Pas de pitié pour les héros": 12.55, 16.20, 19.45.
- ATWATER I (935-4246)**
"Tommy": 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20.
- ATWATER II (931-3313)**
"Funny Lady": 16.00, 19.00, 21.30.
- AVENUE (937-2747)**
"Drowning Pool": 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.05.
- BABETTE (861-7761)**
"Female Chauvinist": 13.10, 16.00, 18.50, 21.40.
"Split Beaver Girls": 12.00, 14.50, 17.40, 20.30.
- BEAVER (844-1932)**
"Young Secretaries": 12.00, 14.40, 20.30.
"Head or Tails": 13.20, 15.10, 18.00, 21.50.
- BERRI (878-2424)**
"La tour infernale": 13.25, 16.50, 20.15.
- BIJOU (527-9131)**
"Les maîtresses de vacances": 12.30, 17.10, 21.50.
"Le totem du sexe": 14.00, 18.40.
"Les ardentés": 15.50, 17.30.
- CANADIEN (523-5180)**
"Chair pour Frankenstein": 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 21.35.
- CHARLOT (674-9226)**
"Monsieur Majestic": 18.00, 22.15.
"Bataille San Sebastian": 20.10.
- CHAMPLIN (524-1685)**
"Terreur sur le Britannic": 14.10, 17.50, 21.35.
"Super Flics": 12.30, 16.05, 19.50.
- CHATEAU I (271-4400)**
"Au-dessus de la ceinture": 12.40, 15.35, 18.30, 21.30.
"La Sexomane": 14.15, 17.10, 20.10.
- CHATEAU II (271-4400)**
"A coup de magnum": 12.20, 16.45, 21.15.
"Cuet-opens": 14.35, 19.00.
- CHEVALIER (845-3222)**
"Bons baisers à lundi": 13.00, 15.15, 17.25, 19.35, 21.45.
- CHOMEDEY (681-1888)**
"La fureur du dragon": 15.00, 18.20, 21.45.
"Les anges en mini-jupes": 13.20, 16.45, 20.10.
- CINE-CENTRE I (288-7102)**
"Once is not enough": 12.15, 14.25, 16.40, 18.50, 21.00.
- CINE-CENTRE II (288-7102)**
"Monty Python Holy Grail": 13.15, 15.15, 17.15, 19.20, 21.20.
- CINEMA CINQ (salon Rouge) 489-5999**
"Frankenstein": 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 21.45.
- CINEMA PDE PARIS (861-2996)**
"Lig Lig": 18.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.20.
- CLAREMONT (486-7395)**
"Once is not enough": 12.30, 14.40, 16.40, 19.00, 21.10.
- CREMAZIE (388-4210)**
"Tremblement de terre": 12.15, 14.25, 16.45, 19.00, 21.30.
- DAUPHIN (salle Renoir) (721-6060)**
"Conversation secrète": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.
- DAUPHIN (salle McLaren) (721-6060)**
"Général Idi Amin Dada": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.
- 2001 (277-2001)**
"Harold et Maude": 15.00, 19.30.
"Shampoo": 17.00, 21.30.
- ELECTRA (522-9177)**
"Sexe à crédit": 12.15, 15.20, 18.25, 21.35.
"Y'a pas de mal à se faire du plaisir": 13.45, 16.55, 20.00.
- ELYSEE (842-6053) (salle Eisenstein)**
"Stavisky": 13.30, 15.30, 19.30, 22.00.
- ELYSEE (Salle Renoir)**
"Le jeu avec le feu": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.00.
- EROS (288-5513)**
"Fraulin in uniform": 11.45, 15.00, 18.15, 21.30.
"Swinging modèles": 10.15, 13.25, 16.40, 19.55.
- EVE (861-3151)**
"Danish Pastries": 10.00, 12.20, 14.40, 17.00, 19.20, 21.40.
"Doctor is Roming": 11.30, 13.50, 16.10, 18.30, 20.50.
- FESTIVAL (525-8600)**
"Les Violons du Bal": 13.20, 15.30, 17.20, 19.20, 21.20.
- FLEUR DE LYS (288-3303)**
"Zig Zig": 13.30, 17.30, 19.30, 21.30.
- GRANADA (255-2428)**
"Le filleul": 14.50, 18.05, 21.20.
"Dis mon Oncle": 13.15, 16.30, 19.45.
- GREENFIELD PARK I (671-6129)**
"Fluide mortel": 14.50, 18.50, 21.15.
"Le monstre de l'île en feu": 13.15, 16.20, 19.35.
- GREENFIELD PARK II (671-6129)**
"Au-dessus de la créature": 13.00, 15.50, 18.35, 21.25.
"La sexomane": 14.30, 17.20, 20.05.
- JEAN-TALON (725-7000)**
"Du sang pour Dracula": 13.30, 16.30, 19.30, 21.30.
- KENT (489-9707)**
"Jaws": 12.15, 14.25, 16.45, 19.00, 21.15.
- LA SCALA (721-5107)**
"Illa la louve des SS": 14.40, 18.05, 21.30.
"Journal érotique d'un bûcheron": 13.00, 16.20, 19.45.
- LAVAL I (688-8200)**
"Bambi": 12.00, 14.15, 16.30, 18.40, 20.45.
- LAVAL II (688-8200)**
"Un amour comme le nôtre": 14.45, 18.10, 21.35.
"7 morts dans les yeux d'un chat": 13.00, 16.25, 19.50.
- LOEWS (866-5851)**
"Jaws": 12.15, 14.25, 16.45, 19.00, 21.15.
- LONGUEUIL (679-2610)**
"Chinatown": 12.55, 17.10, 21.25.
"Ultime randonnée": 15.15, 19.35.
- MAISONNEUVE (525-2174)**
"Du sang pour Dracula": 13.30, 16.30, 19.30, 21.30.
- MERCIER (255-6224)**
"Le nouvel amour de Coccinelle": 14.50, 18.15, 21.40.
"Quatre bosssets pour un danois": 13.00, 16.25, 19.50.
- MIDI-MINUIT (842-8264)**
"Sexe à crédit": 12.15, 15.20, 18.25, 21.35.
"Y'a pas de mal à se faire du bien": 13.45, 16.55, 20.00.
- MONKLAND (484-3570)**
"Airport 75": 14.30, 18.05, 21.50.
"Front Page": 12.45, 16.15, 20.00.
- NATIONAL (521-1119)**
"Intime rapport au collège des filles no 3": 12.00, 15.10, 18.25, 21.35.
"Enquête sur les apprentis": 14.45, 17.00, 20.10.
- OMEGA I (670-0590)**
"La saut": 13.10, 16.40, 20.00.
"La maison des damnés": 15.05, 18.25, 21.30.
- OMEGA II (670-0590)**
"Tu seras un homme mon fils": 13.30, 16.45, 20.00.
"Les feux de la chandeleur": 14.45, 17.55, 21.10.
- OUTREMONT (277-4145)**
"Phantom of the Paradise": 16.30.
"Soleil vert": 19.00.
"Je ne sais rien mais je dirai oui": 21.30.
- PALACE (866-9991)**
"French Connection II": 12.40, 14.45, 16.55, 19.05, 21.20.
- PAPINEAU I (527-8635)**
"Intime rapport au collège de filles no 3": 14.40, 17.50, 21.00.
"Enquête sur les apprentis": 13.15, 16.25, 19.35.
- PAPINEAU II (527-8635)**
"Bosse de la morgue": 15.05, 18.20, 21.30.
"Les Vierges de la pleine lune": 13.30, 16.40, 19.55.
- PARADIS (353-7623)**
"Illa louve des SS": 19.05, 22.00.
"Intime rapport au collège des filles": 17.30, 20.30.
- PARC (768-2509)**
"Enquête sur les apprentis": 12.10, 15.20, 18.35, 21.45.
"Intime rapport au collège des filles no 3": 13.35, 16.45, 20.00.
- PIERROT (845-3222)**
"Le moulin à vent": 13.00, 15.10, 17.20, 19.30, 21.40.
- PIGALLE (866-2774)**
"Un amour comme le nôtre": 12.45, 16.15, 19.45.
"La papesse": 14.30, 18.00, 21.30.
- PLACE DU CANADA (861-4595)**
"The Fortune": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15.
- PLACE VILLE-MARIE (large) (866-2644)**
"Night Moves": 12.20, 14.10, 16.00, 17.50, 19.40, 21.30.
- PLACE VILLE-MARIE (small) (866-2644)**
"Mandingo": 12.10, 14.10, 16.30, 18.45, 21.00.
- PLAZA (274-6155)**
"Chair pour Frankenstein": 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 21.45.
- PUSSYCAT (845-5215)**
"Computer Game": 12.10, 14.55, 17.40, 20.25.
"Hous of at thousand Delight": 13.30, 16.15, 19.00, 21.45.
- REX (8422361)**
"Soleil rouge": 12.30, 17.20.
"Poin limite zéro": 13.35, 19.25.
"Sierra Torode": 15.20, 21.10.
- RITZ (272-5290)**
"La fureur du Dragon": 14.35, 18.05, 21.30.
"Pas de pitié pour les héros": 12.50, 16.20, 19.50.
- RIVOLI I (277-3125)**
"Orange mécanique": 12.15, 16.40, 21.05.
"Délivrance": 14.40, 19.05.
- RIVOLI II (277-3125)**
"La Giffle": 13.20, 17.20, 21.20.
"Vincent François Paul et les autres": 15.10, 19.15.
- ST-DENIS (849-4211)**
"Le cri du coeur": 14.40, 18.15, 21.50.
"Marta": 13.00, 16.35, 20.10.
- 7e ART (722-0302)**
"Chinatown": 13.00, 17.05, 21.20.
"La barbe à Papa": 15.15, 19.30.
- SEVILLE (932-1139)**
"Rollerball": 13.30, 15.50, 18.10, 20.30, 22.50.
- SNOWDON (482-1322)**
"Monty Python and Holy Grail": 12.30, 14.20, 16.20, 18.10, 20.05, 22.10.
- VAN HORNE (731-8243)**
"Madengo": 12.20, 14.35, 16.50, 19.05, 21.25.
- VENDOME (878-1451)**
"Hot Pants": 12.15, 14.15, 18.15, 20.14, 22.15.
"Old Borrowed abd Stog": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.20.
- VERDUN (768-2092)**
"La Tour infernale": 13.20, 16.40, 20.00.
- VERSAILLES (salon rouge) (353-7880)**
"Au-dessus de la ceinture": 14.20, 17.10, 20.00.
"La sexomane": 13.00, 15.50, 18.40, 21.30.
- VERSAILLES (salon bleu) (353-7880)**
"Amour animal": 14.05, 16.40, 19.10, 21.40.
"Sensuelle Erika": 13.00, 15.30, 18.00, 20.30.
- VIAU (669-3866)**
"Le totem du sexe": 12.30.
"Curé de père en fils": 12.30.
"Le Démoniaque": 12.30.
- VILLERAY (388-5577)**
"Le nouvel amour de Coccinelle": 14.50, 18.15, 21.40.
"Quatre bosssets pour un danois": 13.00, 16.25, 19.50.
- WESTMOUNT SQUARE (931-2477)**
"The Wind and the Lion": 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21.00.
- YORK (937-8978)**
"Return of the Pink Panther": 13.00, 14.50, 16.44, 19.00, 21.05.

TÉLÉ-DIMANCHE

CBFT 2 MONTREAL

- 8.55—Ouverture et horaire
- 9.00—Yogi et compagnie
- 9.30—Lancelot, agent secret
- 10.00—Le jour du Seigneur
- 11.00—La flèche du temps
- 11.30—Prélude
- 12.00—La semaine verte
- 1.00—D'hier à demain
"Le 50e Anniversaire du Festival"
- 2.00—L'univers des sports
"Volleyball"
- 3.30—Festival de Jazz
—de Montreux
- 4.00—L'heure des quilles
- 5.00—Les religions et l'homme
"L'Islam (dernière de 7).
"L'Islam face au présent"
- 6.00—Action santé
- 6.35—Le XIXe ce romantique
- 6.50—Politique fédérale
- 7.00—La petite patrie
- 7.30—Les beaux-dimanches
Cirques du monde:
Knie, le cirque national Suisse.
- 8.30—Les beaux-dimanches
The France I Love.
Cueillette d'impressions visuelles lors d'un voyage dans différentes régions de la France.
- 9.00—Les beaux-dimanches
Fischer-Dieskau chante Beethoven.
Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, accompagné au piano par Gerald Moore, interprète des lieder de Beethoven: le cycle "An die Ferne Geliebte", "Sehnsucht", "Drei Gesänge von Goethe", "Mailed", "Neue liebe, neues lieben" et "Aus Goethe's Faust".
- 9.30—Les beaux-dimanches
Claude Gauthier, poète.
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Sport-dimanche
- 11.00—Ciné-club magazine (N et B)
- 11.15—Ciné-club (N et B)
Histoires du cinéma français: l'imagination et le Front populaire au pouvoir 1935-36.

WCAX 3 BURLINGTON "CBS"

- 8.15—Catholic Mass
- 9.00—U.S. of Archie
- 9.26—In the News
- 9.30—Bailey's Comet
- 9.56—In the News
- 10.00—Lamp Unto my Feet
- 10.30—Look Up and Live
- 11.00—Camera, 3
- 11.30—People
- 12.00—Face the Nation
- 1.00—The Patsy Awards
- 1.45—Sunday Movie
"Batman" E.U. 1966.
Aventures avec Adam West et Burt Ward.
- 3.00—Bonanza
- 4.30—Tennis Classic
- 5.30—You Can Quote Me
- 6.00—A Conversation with Eric Sevareid
- 7.00—Friends of Man
- 7.30—Joey and Dad
- 8.30—Kojak
- 9.30—60 minutes
- 10.30—Candid Camera
- 11.00—News
- 11.15—Sunday Movie

CFCM 4 QUEBEC

- 9.30—Ciné-jeunes
"L'admirable Crichton"
G. 1957, Comédie
- 11.00—Rex Humbard
- 12.00—Bon dimanche
- 1.30—Il est écrit
- 2.00—A l'heure olympique
- 3.00—Cinéma Programme double:
"Fort de la déjance"
E.U. 1951, Western
et: "Le cri des Mari nes"
E.U. 1967, Drame
- 5.55—Les informations
- 6.00—Au royaume des animaux

CINE-PARCS

- DOLLARD 1**
Jaws
The Don is dead.
- DOLLARD II**
Return of the Pink Panther
Mixed company
- ODEON I BOUCHERVILLE**
L'évadé
Monte Walsh
- ODEON II BOUCHERVILLE**
747 en péril
Duel
- ST-JEROME**
Le voyage fantastique de Sinbad
L'or noir de l'Oklahoma.

- 7.30—Ciné-choix
"Le voyage fantastique"
E.U. 1966, Science-fiction
- 10.00—Regards sur le monde
- 10.30—Les nouvelles TVA
- 11.00—La onzième heure

WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"

- 8.00—Kathryn Khulman
- 8.30—Rex Humbard
- 9.30—Oral Roberts
- 10.00—Day of Discovery
- 10.30—Jerry Falwell Hour
- 11.30—This is the Life
- 12.00—Eyewitness Forum
- 12.30—Meet the Press
- 1.00—Garner Ted Armstrong
- 1.30—Capital Wrestling
- 2.30—Sunday Movie (N et B)
"Mr Deeds goes to Town"
E.U. 1936.
- 4.30—L.P.G.A. Borden' Classic
- 6.00—Forum II
- 6.30—News
- 7.00—Wild Kingdom
- 7.30—World of Disney
- 8.30—Sunday Movie
"McMillan and Wife: Night Train to Los Angeles"
- 11.00—Sunday Eyewitness
—News
- 10.30—Viewpoint
- 11.30—World Team Tennis
—All Star Match

CBMT 6 MONTREAL

- 10.30—This is the Life
- 11.00—Meeting Place
- 12.00—Generation
- 12.30—Montreal Mosaic
- 12.45—A Way Out
- 1.00—Pacifcanada
- 1.30—Summer Country Canada
- 2.00—People of our Time
- 2.30—CBC Sunday Sports
"Golf Preview" Hydro
Plane Grand Prix"
- 4.00—Sunday Best
- 5.00—Music to See
- 5.30—Access
- 6.00—The Wonderful World of Disney
- 7.00—The Beachcombers
- 7.30—The Irish Rovers
- 8.30—A Korda Festival (N et B)
"Lady Hamilton"
G.B. 1941, Drame
- 11.00—News
- 11.15—Nation's Business
- 11.21—Montreal Tonight
- 11.37—Ciné-Camp (N et B)
"Man's Castle"
E.U. 1933.

CHLT 7 SHERBROOKE

- 10.00—Les p'tits bonshommes
- 10.30—C'était l'bon temps
- 12.00—Bon dimanche
- 1.30—Passeport
- 2.00—Sports spec
- 3.00—Ciné-famille
- 5.00—Mini-mag
- 5.30—Au royaume des animaux
- 6.00—Flipper
- 6.30—Showbizz
- 7.30—Ciné-choix
"Le Voyage Fantastique"
- 9.30—Québec sait chanter
- 10.00—Regards sur le monde
- 10.30—Nouvelles TVA
- 11.00—La onzième-heure

WMTW 8 Mt-Washington "ABC"

- 7.15—Blueridge Quarter
- 7.45—Rev. Carl Stevens
- 8.15—Rex Humbard Show
- 9.15—Catholic News
- 10.00—Day of Discovery
- 10.30—Old Time Gospel Hour
- 11.30—Garner and Ted Armstrong

- 12.00—Other People, Other places
- 12.30—Medix
- 1.00—Newscircle Extra Edition
- 1.30—Issues and answers
- 2.00—Sunday Showcase Programme double
"The Enemy Below"
E.U. 1957, Drame et In Love and War"
E.U. 1958, Drame
- 4.30—World Invitational Tennis Classic
- 8.00—World of Survival
- 6.30—Lawrence Welk
- 7.30—Sunday Movie
- 9.30—Union in Space
- 10.30—Hockey easoner
- 11.00—News
- 11.15—Sammy and Company
- 12.45—Local News report.

CFTM 10 MONTREAL

- 10.00—Les p'tits bonshommes
- 10.30—C'était le bon temps
- 12.00—Bon dimanche
- 1.30—Le Père Ambroise
- 2.00—Sports Spec
- 3.00—Cinéma
- 5.00—9nformations voyages
- 5.30—Au royaume des animaux.
- 6.00—Flipper
- 6.30—Showbizz
- 7.30—Ciné-choix
"Le voyage fantastique"
- 9.30—Regards sur le monde
- 10.00—Québec sait chanter
- 10.30—Les nouvelles TVA

CFCF 12 MONTREAL

- 6.00—The Community
- 6.30—Crossroads
- 7.00—Jimmy Swaggart
- 7.30—Hatherine Kuhlman
- 9.00—Rex Humbard
- 9.00—Oral Roberts Presents
- 9.30—It is written
- 10.00—The Hellenic Program (N. et B.)
- 10.30—Teledominica (N. et B.)
- 1.00—Tennis Championships
- 2.00—Summer sports
- 3.00—Question Period
- 3.30—Untamed World
- 4.00—Canadian Pro Golf Championships
- 6.30—Going Places
- 7.00—Sunday Movie
"McMillan and Wife: Night Train to Los Angeles"
- 9.00—Caribe
- 10.00—W-5
- 11.00—CTV National News.
- 11.18—Pulse
- 12.00—The TV 12 Midnight Movie.

CKTM 13 TROIS-RIVIERES

- 9.00—Yogi et compagnie
- 9.30—Lancelot, agent secret
- 10.00—Le jour du Seigneur
- 11.00—La flèche du temps
- 11.30—Prélude
- 12.00—La semaine verte
- 1.00—Rex Humbard
- 2.00—L'univers des sports
"Vilayball"
- 3.30—Festival International de jazz de Montreux
- 4.00—L'heure des quilles
- 5.00—Les religions et l'homme
"L'Islam"
- 6.00—Le monde merveilleux de Disney
- 7.00—La petite patrie
- 7.30—Les beaux dimanches
"Les cirquus du monde:
"Knie, le cirque national de suisse."
- 8.30—Les beaux dimanches
"The France I love."
- 9.00—Les Beaux Dimanches
"Fischer Dieskau chante Beethoven"
- 9.30—Les beaux dimanches
Claude Bauvreau, poète.
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Sports dimanche
- 11.00—Ciné club magazine (N. et B.)
- 11.15—Ciné club (N. et B.)
"Histoire du cinéma français"
Documentaire.

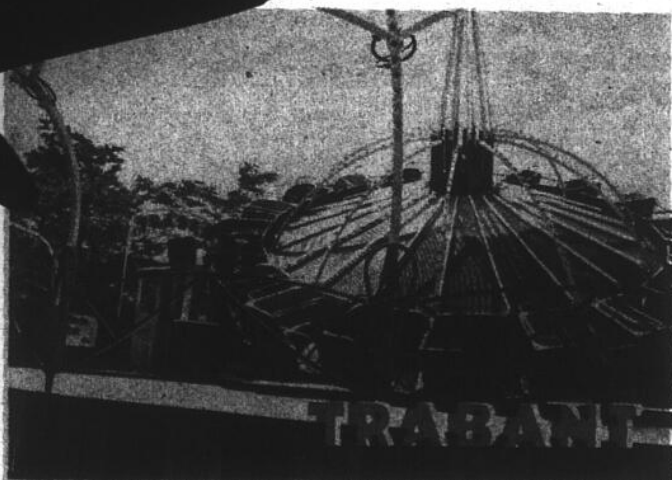
**journée
familiale**

Dimanche-Matin

tous à

La Ronde

mercredi



20

A

50%

DE
REDUCTION
SUR TOUS
LES AUTRES
MANEGES

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LA

PITOUNE

MERCREDI 16 JUILLET

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LE

GIROTRON

MERCREDI 16 JUILLET

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LA

TRABANT

MERCREDI 16 JUILLET

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LE

**CARROUSEL
ANTIQUE**

MERCREDI 16 JUILLET

Benny Barbara au Roseland Ballroom



Benny Barbara

Benny Barbara n'est plus un inconnu pour les Montréalais. Ce trompettiste de réputation mondiale sera au Roseland Ballroom de la Ronde sept jours par semaine, avec ses 10 musiciens.

À 17 ans, Benny Barbara faisait déjà ses débuts professionnels. Il parcourut toute l'Argentine, son pays natal, pour se faire entendre dans les plus grandes salles et clubs de nuit. Il fait ensuite une tournée dans toute l'Amérique latine, en Amérique centrale où il rencontre le roi du mambo, Perez Prado, dont il devient le soliste. Il enregistre avec lui plusieurs disques à succès.

Par la suite, il passe en vedette au Jackie Gleason Show, à Miami. Après une tournée aux États-Unis, il rencontre le célèbre chef d'orchestre Xavier Cugat qui en fait son soliste vedette.

Plus tard, Johnny Rougeau, lutteur bien connu de Montréal, alors propriétaire du club de nuit Mocambo, le rencontre à New York et lui fait signer un engagement qui l'a fait connaître aux Montréalais. Benny Barbara s'installe définitivement à Montréal et se fait connaître à la radio; à la télévision et sur disques. Il a été invité à composer la musique du film québécois « Gina ».

A signaler qu'il n'y a aucuns frais d'entrée au Roseland Ballroom, pour entendre Benny Barbara.

TOUS LES MERCREDIS DE MIDI À MINUIT

Tous les jeux d'adresse
VALEUR DE 50¢
RÉDUITS à 25¢
AUX ENFANTS ACCOMPAGNÉS DE LEURS PARENTS.

DE MAGNIFIQUES PRIX À GAGNER

Visitez notre "GLASS PITCH" seulement **10¢**

LE CENTRE DE RÉCRÉATION
le plus populaire à Montréal

LA RONDE
TERRE DES HOMMES

Les Amusements

GB

861-8759

861-8932

GRATUIT
UNE LIMONADE VOUS SERA SERVIE GRATUITEMENT AVEC L'ACHAT D'UNE

PIZZA
de 60¢

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
3 ENDROITS POUR VOUS RÉGALER
à l'entrée — le Carrefour — aux manèges

LE RENDEZ-VOUS DES DANSEURS
7 JOURS PAR SEMAINE

BENNY BARBARA ET SES 10 MUSICIENS

VOUS FERONT REVIVRE LA MUSIQUE DE

- GLENN MILLER
- BENNY GOODMAN
- GUY LOMBARDO etc.

Le plus gros orchestre à Montréal
Maintenant au
ROSELAND BALLROOM
Carrefour International
Sans frais d'admission

NOUVEAU - NOUVEAU À LA RONDE

LE CAFÉTÉRIA

BAR-B-Q
LA RONDE

LE MEILLEUR BAR-B-Q
SERVI À LA RONDE
SITUÉ FACE À LA SPIRALE

Le Raphaël

LE MEILLEUR RESTAURANT

FACE AU PAVILLON DE LA RUSSIE

L'OUEST D'AUTREFOIS
au **SILVER GARTER SALOON**
FORT EDMONTON À LA RONDE

À la demande générale
VENEZ REVOIR CHARLES GRIFFITH
Formidable danseur à claquette qui vous émerveillera par son entrain

IL FAUT LE VOIR

À ne pas manquer

- Les Silver Garter Girls
- 4 danseuses
- French Can Can
- Charleston
- Danses modernes

Louis Lefèvre et son formidable orchestre, pour accompagner le spectacle, animé par Lysianne, chanteuse.

AUCUNS FRAIS D'ADMISSION



LE PIC DU FISC

Par Charles Cazalais, C.A.

LES IMPÔTS PAR TÊTE DE PIPE

Plusieurs personnes se demandent quelle est la catégorie de contribuables qui contribue le plus au fardeau fiscal fédéral. Le ministère du Revenu national classifie les 8,450,409 contribuables, pour l'année d'imposition 1973, en 13 grandes catégories (Voir tableau 11)

De prime abord, mentionnons que les 8 millions et demi de contribuables ont rapporté la somme de \$11,313 millions au gouvernement, ce qui donne \$1,338 par déclaration. Une constatation qui saute non pas aux yeux mais aux portefeuilles est que 85% des contribuables imposables en 1973, ont versé entre \$1,300 et \$1,822 par tête. Les professionnels d'un côté, les pensionnés de l'autre, de même que les employés d'institutions, sont aux antipodes. On dirait que le premier groupe vit à l'ouest "ma chère" et que les pensionnés et les employés des institutions vivent à l'est "pas cher". Les professionnels paient neuf fois plus d'impôt que les employés d'institutions, soit \$8,162 par tête en comparaison à \$891 pour les employés d'institutions. L'écart est tellement grand entre les professionnels et le groupe occupant la seconde position, soit les propriétaires d'immeubles, que les professionnels paient quatre fois plus d'impôt que ceux-ci.

En analysant le tableau I, nous constatons que les instituteurs viennent en troisième position avec un apport de \$1,817 par tête. Il est surprenant de voir que les employés gouvernementaux viennent en 8e position avec une contribution de \$1,450 par tête.

Malgré tout, si les professionnels donnent beaucoup plus que les autres catégories de contribuables, n'est-ce pas parce qu'ils ont plus reçu?

Pensée de la semaine

Faut-il taxer d'imprévoyance celui qui peut se constituer une petite réserve pour ses vieux jours mais qui ne peut profiter des mêmes services que les autres parce qu'il détient un petit avoir obtenu par son labeur?

TABEAU I

Classification des déclarations d'impôt imposables de l'année 1973 par rang d'impôt payé.

Position	Description	Montant d'impôt par tête
1	Les Professionnels	8,162
2	Les propriétaires d'immeubles	1,822
3	Les vendeurs	1,821
4	Les instituteurs	1,817
5	Les investisseurs	1,635
6	Les commerçants	1,480
7	Les pêcheurs	1,457
8	Les employés du gouvernement	1,450
9	Les cultivateurs	1,400
10	Les employés d'entreprises	1,300
11	Les employés d'institution	891
12	Les pensionnés	589
13	Les non classés	309

TABEAU II

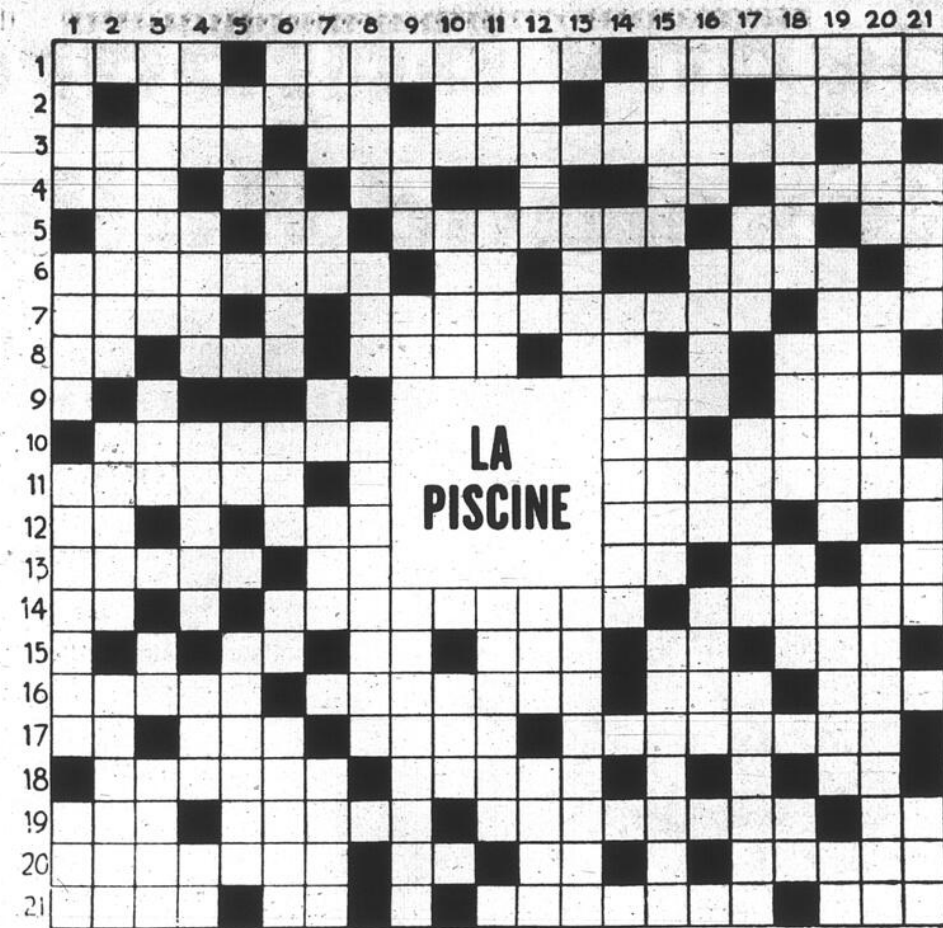
IMPOT 1973

	NOMBRE	IMPOT MILLIONS	MOYENNE
1	Employés d'entreprises	5,066,978	6,589 \$1,300.
2	Employés d'institutions	516,074	460 891.
3	Instituteurs	312,510	568 1,817.
4	Employés du gouv.	1,066,685	1,547 1,450.
5	Cultivateurs	175,680	246 1,400.
6	Pêcheurs	17,838	26 1,457.
7	Les professionnels	71,544	584 8,162.
8	Les vendeurs	22,509	41 1,821.
9	Commerçants	286,332	424 1,480.
10	Investisseurs	245,219	401 1,635.
11	Propriétaires	58,705	107 1,822.
12	Pensionnés	252,589	149 589.
13	Non classés	203,806	63 309.
TOTAL	8,452,409	11,313	1,338.

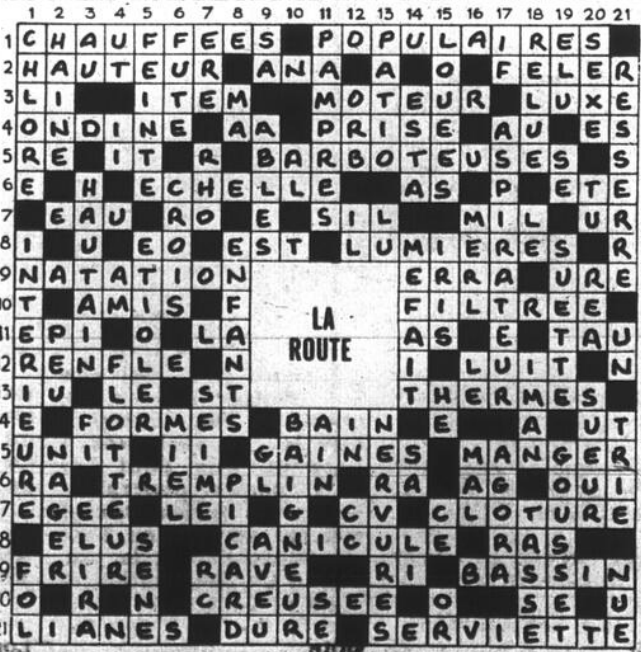
les mots CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- 1—Celle d'aujourd'hui est un 13 — Objet qu'on porte sur soi pour se préserver des dangers — Signe par lequel on juge de l'avenir.
- 2—Qui ne veut pas connaître le sien — Partie aval d'une vallée encaissée, envahie par la mer — Attacha avec un lien — Tenter avec hardiesse.
- 3—Certaines personnes croient qu'ils peuvent présager de l'avenir — C'en est une que de croire que le 13 apporte la malchance.
- 4—Saison — Equerre — Indique le conditionnel — Pronom personnel — Dire qu'une chose n'existe pas.
- 5—Colère — Du verbe aller — Les superstitieux évitent de passer sous elle — Note — Symbole du rhénium.
- 6—Si on rit en ce jour, on pleure le dimanche — Lac des Pyrénées — Les superstitieux le touchent pour prévenir un malheur.
- 7—Borne, lisière — On dit que le nombre 13 l'est (pl.) — En petite quantité.
- 8—En les — Propre — Suinter — Petit ruisseau — Atmosphère.
- 9—Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc — Poil long et rude qui pousse sur le cou et à la queue des chevaux.
- 10—Objet bénéfique pour son possesseur — Possessif — Seul mois de 1975 où le 13 tombe un vendredi.
- 11—Il ne faut pas en fracasser un, et surtout pas un 13 — Sciences dont la connaissance et la pratique s'enveloppent de mystère.
- 12—Note renversée — Détériora par l'usage — Incurrence rapide faite en territoire inconnu pour capturer des prisonniers.
- 13—Avoir son gîte, en parlant d'un lièvre — Voyelles jumelles — Symbole du zinc — Symbole de l'aluminium — Article contracté.
- 14—Préfixe privatif — Certains croient que le 13 en suscite — Glucides hydrolysables.
- 15—Possessif — Interjection — Pic des Pyrénées — Symbole du plomb — Défense d'en renverser, pour les superstitieux.
- 16—Docteur de la loi, chez les musulmans — Celle du 13 est beaucoup plus répandue qu'on le croit — Attacha avec un lien — Résultat du jeu des organes.
- 17—Possédé — Bière anglaise — Manche d'un pinceau — On



- ne doit pas en croiser un sur son chemin (deux mots).
 - 18—Action de scier — Démonstratif féminin — Symbole du sodium.
 - 19—Lettre grecque — Art prétendu de produire des effets contraires aux lois naturelles — Se dit d'une période de l'ère primaire située entre l'ordovicien et le dévonien — Symbole du niobium.
 - 20—Annoncer ce qui doit arriver — Le premier de tous les nombres — Article espagnol — Ce qui demeure d'une quantité dont on a retranché une partie.
 - 21—Pont de Paris — Deux voyelles — En boucherie, membrane de la panse du mouton — Pareil, semblable.
- VERTICALEMENT**
- 1—Qualifie le genre de vie des superstitieux — Les superstitieux en font un quand ils voient apparaître la première étoile — Qui tient de la magie — Tête d'une tige de blé.
 - 2—Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants (pl.) — Nom générique de tous les cordages employés à bord d'un navire — Eclat que jette une surface.
 - 3—Endroit où les hommes se racontent leurs malchances — Animal mou — Note sur l'Orne: enjeu d'une violente bataille en 1944.
 - 4—La première femme — Lieu de délices — Tourillon autour duquel pivote une pièce mobile — Cinquième mois de l'année — Particule qui, jointe à oui, donne plus de force à l'affirmation.
 - 5—Point cardinal — Onze — Sorte de saucisson de porc assaisonné à l'ail.
 - 6—Année — Altération des aliments causée par l'action de l'air — Qui n'est pas cuit — Possessif — Met hors du droit chemin.
 - 7—Rangea, combina — Préfixe — Symbole de l'ampère-heure — Suinta — Fils de Pandion et roi d'Athènes.
 - 8—Nom donné parfois à l'aurouch — Arbres toujours verts — Appuiera contre l'épaule.
 - 9—Femme bavarde — Article contracté — Les optimistes croient que le 13 l'est.
 - 10—Epoque — Partie latérale d'une chose en général — Allez, en latin.
 - 11—Action de lancer un projectile vers un but — Héritier direct — Monnaie d'or créée par saint Louis (pl.).
 - 12—Gobelet à anse — Propre — Attacher avec un lien.
 - 13—Mammifère rongeur hibernant d'octobre à avril — Moulinet de bois très bruyant.
 - 14—Mesure itinéraire chinoise — Un de plus et ce n'est plus malchanceux.
 - 15—Sentiment de compassion pour les souffrances d'autrui — Poète français né à Aubigné (1589-1670): auteur de stances élégiaques et des Bergeries — Amendai une terre avec du plâtre.
 - 16—Voie ferrée — Carcasse en bois sur laquelle repose un navire en construction (pl.) — Adverbe de lieu — Service anniversaire pour le repos de l'âme d'un mort.
 - 17—Louange — Il était le treizième à table lors de la Cène — Personne qui conduit des ânes.
 - 18—Tirai des sons de — Fond des parcs à huitres — Genre de lilacées à fleur blanche — Venu au monde.
 - 19—Carte à jouer — Personne qui peut se mettre en relations avec les esprits — Personne qui prétend prédire l'avenir — Saint.
 - 20—Avoir très froid — Instrument chirurgical — Extravagante, effrénée.
 - 21—Conjugaison — Quitance sous seing privé — Préposition — Unité servant à évaluer l'intensité d'un son.





santé

LE CAFÉ (suite)

La semaine dernière, j'ai énuméré l'action pharmacodynamique du café, il faut envisager aussi les inconvénients.

On retrouve parmi les grands consommateurs de café, de la nervosité, des insomnies, des tremblements, des palpitations et une augmentation des battements du cœur. Le café est à déconseiller en présence d'ulcère d'estomac et du duodénum, ou d'affections des voies biliaires et des voies urinaires. Plusieurs auteurs déconseillent même le café dans la goutte. On remarque que l'usage régulier du café entraîne une adaptation vis-à-vis la caféine de sorte qu'une dose habituelle de café ne produit pas les effets qu'on pourrait normalement s'attendre. Voilà ce qui explique qu'une tasse de café absorbée avant le coucher puisse chez certains engendrer l'insomnie, chez

d'autres ne provoquer ni insomnie ni augmentation du débit urinaire. Très souvent le café n'est pas consommé noir mais on l'additionne de lait ou de sucre, voire de lait et de sucre. Ces mélanges sont beaucoup plus difficiles à digérer car la caséine du lait se combine avec le tanin du café formant un tanate de caséine insoluble dans le milieu acide de l'estomac, ce qui allonge le temps de digestion gastrique. Cependant l'addition de lait et de sucre au café retarde la résorption de la caféine.

Répétons la teneur en caféine de certaines formes de café: une tasse de 5 onces devrait contenir 85 mg de caféine lorsqu'on utilise des grains de café rôti et moulu, 60 mg pour le café instantané et 3 mg pour le café "décaféiné". Mais les résultats suggèrent des écarts plus

élevés. Conclusion, lorsque vous prenez une tasse de café instantané vous ingérez de 25 à 30 fois moins de caféine que lorsque vous prenez une tasse de café fraîchement moulu.

Les cafés décaféinés sont au moyen de solvants industriels dont le trichloroéthylène qui extrait la caféine des grains verts sans modifier de façon considérable l'arôme du café; cependant des recherches récentes effectuées aux Etats-Unis ont reconnu au trichloroéthylène des propriétés cancérogènes et l'on se demande si les traces que contiennent les cafés décaféinés ne pourraient pas représenter un danger assez important pour la santé humaine. Même si les normes de résidus ne doivent pas excéder dix parties par million, les recherches se continuent afin d'éliminer ce potentiel de danger.

Il faut donc boire le café en quantité modérée et il est important que la boisson soit préparée à partir de grains dont la teinte moyenne n'apparaît pas trop foncée, c'est-à-dire à torréfaction moyenne. Pendant la guerre 1939-1945, l'on sait que l'approvisionnement en café au Canada était assez difficile et celui-ci fut même à un moment donné rationné. On utilisa alors comme en toute autre période de disette des succédanés du café. Il s'agit en effet de la chicorée sauvage, elle pousse le long des routes et présente une fleur d'un bleu clair. On utilise la racine de la chicorée et au moyen de la décoction douce on peut obtenir une boisson légèrement amère mais néanmoins agréable. La chicorée est régulatrice du foie, (particulièrement utile dans des incidences hépatiques) le tube digestif en entier, elle est dépurative, adoucissante des nerfs et au contraire du café, elle est calmante du cœur.

On a utilisé également le pissenlit sous forme de racines torréfiées et broyées. La boisson obtenue par la décoction est légèrement diurétique, tonique, apéritive, décongestionnante du foie. On s'est servi également des feuilles grillées et de salade amère comme succédanés du café mais les boissons ainsi réalisées possèdent un goût désagréable.

Qui ne se rappelle-t-il avoir consommé une décoction à base de glands. Ce fruit du chêne, une fois torréfié, et préparé en décoction fournit une boisson légèrement amère rappelant un peu le goût du café. Plusieurs autres plantes ont été également employées, tel le chiendent, et même

des légumes comme les carottes ou des fruits torréfiés. Si le goût de toutes ces décoctions est moins agréable et l'arôme moins prononcé que le café, je suis personnellement convaincu que leur utilisation plus poussée ne saurait être que profitable à la santé de l'humain.

Dolores Sanscartier ELECTROLYSE

6847, rue St-Hubert,

MONTRÉAL

CONSULTATION
GRATUITE
AIR CLIMATISÉ

POILS SUPERFLUS
ENLEVÉS POUR TOUJOURS

Tél.: 277-9615

ASTHME - TOUX OPINIÂTRE BRONCHITE - ESSOUFFLEMENT

Si vous toussiez par température humide, par temps froid ou en vous couchant, si vous ne pouvez monter une côte ou un escalier sans vous essouffler, si le vent vous fait perdre haleine.

PRENEZ DYSMALINE

Solution stable, totalement garantie, qui aidera à combattre votre mal. Si, après un essai de 8 jours, vous n'êtes pas satisfait, retournez la bouteille et vous serez remboursé.

Flacon de 240cc \$5.50 - 480cc \$9.00

Taxes, emballage, transport, tout compris
Nous acceptons votre chèque personnel, mandat poste, mais s.v.p. pas de C.O.D.

ALCOS ENR., B.P. 195, St-Hyacinthe, Qué.

COURRIER DU "DOC"

Docteur,

Les varices, une fois traitées, reviennent-elles?
Mme St-Onge,
Drummondville,
Madame,

Le traitement des varices comme le traitement de toute autre maladie n'est pas une garantie à vie qu'on ne refera pas la même maladie. Voici, si les conditions qui ont favorisé l'apparition de ces varices se représentent, bien entendu de nouvelles varices réapparaîtront. Ce ne seront cependant pas les mêmes varices que nous avons traitées mais de nouvelles. De la même façon qu'une grippe qu'on a traitée peut revenir. Ce ne sera pas la même grippe mais une autre que vous aurez parce que vous vous serez remise dans les mêmes conditions que la première fois. Ainsi, les varices qui sont survenues à cause d'une grossesse, à cause de stations debout prolongées, à cause de pilules anticonceptionnelles, feront de nouveau leur apparition si vous vous remettez dans les mêmes conditions. Mais, est-ce que les varices qu'on a injectées reviennent? Madame, ma réponse est non. Les varices, une fois injectées, deviennent cicatricielles et ne reviennent pas dans 90% des cas.

Si vous avez quelques questions concernant la cellulite, l'obésité, les

varices ou la nutrition, veuillez les adresser.

Dr. Dupuy,

Je vous lis à toutes les semaines car j'aime beaucoup votre chronique. Est-ce que vous répondez à toutes les lettres? J'aimerais bien que vous répondiez à la mienne car je suis malheureuse. Je vous expose mon problème. J'ai 20 ans et mesuré 5 pieds et pèse 120 lb. Je me fais dire souvent que je suis grosse et ça me choque. Moi je le sais bien que je suis trop grosse mais que faire? J'ai beaucoup de misère à arrêter de manger. Je suis constamment constipée si je ne prends pas de pilules. Est-ce que les suppositoires à base de bile que vous mentionniez la semaine dernière seraient efficaces et me guériraient de la constipation.

J'oubliais de vous dire que la graisse se ramasse tout au ventre et au buste. J'ai aussi un buste qui me rend malheureuse. Je mesure 36 1/2" de buste. Comment diminuer cet affreux problème?

Je crois que j'ai gagné ces livres dans les 5 derniers mois car je mangeais énormément.

Est-ce que vous croyez que le régime "Weight Watchers" me ferait un bien car je veux absolument perdre 20 livres dans le plus bref délai. Je n'ose plus me montrer en public tellement j'ai honte.

Pouvez-vous résoudre mon problème. Je vous en supplie aidez-moi. Si vous ne voulez pas publier ma lettre au complet ne la publiez pas mais répondez-moi je vous en conjure.

Je ne signe pas mon nom, je ne veux pas qu'on me reconnaisse.

Un gros merci,
Une vie gâchée
par le poids

Chère madame,

Comme vous êtes chanceuse de n'avoir que ce problème. Que feriez-vous avec une maladie incurable ou un cancer par exemple, personne ne pourrait vous venir en aide.

Le trouble que vous mentionnez dépend en partie de vous en ce sens que vous n'avez qu'à prendre les mesures nécessaires et votre obésité ne sera qu'un mauvais souvenir. Je ne dis pas que ce sera facile mais quand le trouble est grave au point que votre vie est gâchée, je crois qu'il est possible de prendre les moyens d'enrayer ce mal.

D'abord pour répondre à votre première question: oui, sûrement que les suppositoires à base de bile dont j'ai déjà parlé pourraient vous être très utiles et souvent après 4 ou 5 de ces suppositoires, le problème de constipation se règle et vous n'avez plus besoin d'en prendre ensuite.

L'obésité dont vous souffrez d'après la description que vous en faites serait de l'obésité androïde. Cette obésité est plus facile à traiter que l'obésité gynoïde qu'on retrouve habituellement chez les femmes. Une diète comme celle que vous mentionnez pourrait sûrement régler votre problème ou si un médecin pouvait vous suivre ce serait très bien également, car une cure d'amaigrissement c'est quelque chose de sérieux.

Pour ce qui est de vos seins, c'est après la cure d'amaigrissement que vous devrez prendre une décision. S'ils sont restés aussi gros il n'y aura que la chirurgie pour vous venir en aide, mais vous devez savoir que cette chirurgie laisse des cicatrices, vous devrez donc choisir entre des seins trop gros ou des seins qui ont quelques cicatrices.

Donc armez-vous de courage et mettez-vous à la diète. C'est la seule solution à votre problème, vous êtes devant un dilemme: mangez moins et être heureuse ou mangez beaucoup et être malheureuse. A vous de choisir!

Dr André Dupuy, m.d.,
Clinique Médicale & Esthétique de la Rive-Sud,
205 est, rue St-Charles,
Longueuil, P.Q. J4H 1B8



Déarrassée de ces vilains poils, vous vous sentirez beaucoup plus souvent "en beauté"!

Les moments où vous vous "sentez belle" se font-ils de plus en plus rares? Consacrez-vous plus de temps que jamais à l'emploi des pinces à épiler ou tout autre antique procédé d'épilation?

Vous pouvez résoudre ces deux problèmes simultanément avec la thermolyse Gregory.

Voici l'épilation moderne et permanente à son plus haut degré de sécurité et de confort... mais quand même si peu coûteuse que, dans quatre pays, des femmes élégantes font épiler par Gregory des surfaces aussi grandes que leurs bras et leurs jambes!

Visitez votre clinique professionnelle Gregory. Examinez et faites-vous examiner. Discutez avec la directrice votre problème de poils superflus. Essayez, ensuite, un "échantillon gratuit" de thermolyse, telle que mise en valeur par les techniciennes de carrière Gregory grâce à leurs procédés exclusifs.

Votre seul regret sera de ne pas l'avoir fait plus tôt!

Cliniques d'Épilation Permanente
systeme gregory

(CANADA) L.T.E.E.

Lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 10-8

CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine

301, Edifice Dominion Square 861-8741

SNOWDON: 5253, boulevard Décarie

Suite 502 (à côté du Théâtre Snowdon) 481-3522

GALERIES D'ANJOU: Suite 227

8001 boul. Les Galeries d'Anjou 354-1000

STE-FDY: 2700 boul. Sir Wilfrid Laurier 651-7781

Tous les matériaux sont bons à la maison

La façon de recouvrir une maison a changé, depuis une dizaine d'années surtout. Tous les matériaux se mé-

langent maintenant à qui mieux mieux pour donner une apparence de reine à la plus modeste maison.

Autrefois, l'emploi de deux matériaux pour la construction d'une maison aurait passé pour de l'originalité fantaisiste

et de mauvais goût, pour du snobisme. Maintenant, c'est un signe de bon goût, de bonne personnalité que d'employer des matériaux différents pour une même maison.

L'essentiel est de savoir les combiner de façon intelligente. Les constructeurs, d'ailleurs, s'y connaissent. Ils se servent de la brique, du bois, de la pierre ordinaire, de la pierre des champs, de la pierre artificielle qui épouse tous

les modèles et toutes les formes, le ciment, l'aluminium, la tuile, l'amiante, le fer forgé, le stucco, la peinture.

Il s'agit de choisir deux

ou trois de ces matériaux et de les agencer avec harmonie. Naturellement, les constructeurs sont compétents en la matière.

LIQUIDATION

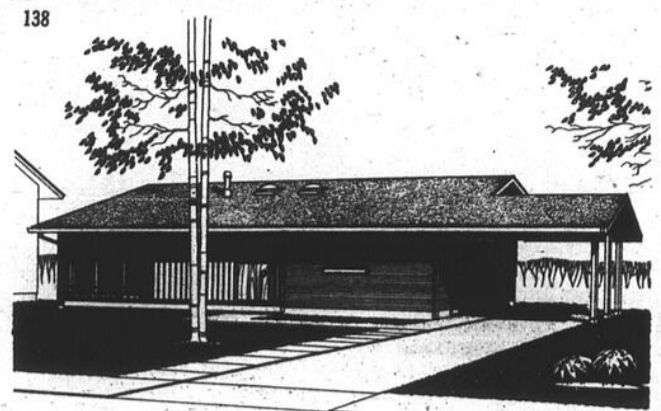
BOIS DE CONSTRUCTION
(F.O.B. à nos entrepôts)

2 x 3 x 96"	.35 MCX
2 x 4 x 92 1/2"	.55 MCX
2" x 8" x 10' Eco	\$1,30 MCX (100 MCX ET PLUS)

DANSEREAU - POIRIER LIMITÉE
a/s Gilles Bureau Ltée
2690, Boul. Laurentien, Ville St-Laurent

FEUILLES DE PLYWOOD
3/4" x 4' x 8' D.G.
\$9.35
LA FEUILLE

Tél: **334-2020**



COUPON BONI OBTENEZ **10%** D'ESCOMPTE
SUR PRESENTATION DE CETTE ANNONCE (SUR ARTICLES A PRIX REGULIER)

NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
Présente la plus riche variété de tuiles céramiques au Canada

Les belles **NATILCO** céramiques
TUILES A MUR DECORATIVES

Obtenez un catalogue 8 pages en couleur

Gratuit

Le plus beau matériau de DECORATION

Résistance à l'usage... sans limite

Très facile à poser faites-le vous-même

Pour cuisines, salles de bain, vestibules, salles de jeux, patio etc.

SPECIAL!
Tuiles à mur à partir de **48¢** le pi. ca.
Ensemble complet pour une salle de bain comprenant
SEULEMENT \$88.00

VISITEZ NOS SALLES D'EXPOSITION PERMANENTE AUX ENDROITS SUIVANTS:

POINTE CLAIRE: 4221 Trans Canada 697-7240	CHOMEDEY: 1306 Boul. Labelle 681-6429
ST. HUBERT: 3705 Boul. Taschereau 876-1836	MONTREAL: 9151 Boul. Pie IX 321-5351
OTTAWA: 298 Richmond Road 725-3709	QUEBEC: 875 Boul. Charest est, 523-4949

La forme rectangulaire simple du hall et du corridor et le minimum d'espace qu'ils occupent ont permis d'aménager quatre chambres et une salle à manger distincte dans une aire d'environ 1,350 pieds carrés. Une caractéristique a été ajoutée à ce modèle en abaissant le plancher du vivoir et en isolant l'aire des chambres par un escalier à mi-hauteur. Les plafonds suivent la pente du toit. Au sous-sol, il y a suffisamment d'espace pour y aménager une salle de lessive, de toilette et de jeux ainsi qu'une pièce d'entreposage. La porte principale devrait faire face au sud. SCHL 851. Architecte: G.E.D. Ross, Toronto, Ont.

Les acheteurs exigeants se dirigent vers **SAINT-HUBERT**

DES MAISONS DE CHOIX A UN PRIX AVANTAGEUX

à partir de **\$17600** par mois
(Capital, intérêt et taxes compris)

Vous avez le choix entre 5 modèles magnifiques, simples ou jumelés. Construction de béton et d'acier. Vastes pièces symétriques. A quelques minutes seulement du centre-ville. Rabais fédéral spécial de \$97.50.

Trajet à suivre: par le pont Champlain, prendre la sortie de Brossard jusqu'au

boul. Matte, continuer jusqu'au boul. Grande Allée et suivre les affiches.
Par le pont Jacques-Cartier: prendre le boul. Taschereau vers le sud, tourner à gauche au centre commercial Bonimart et à droite au boul. Grande Allée. Suivre ce dernier jusqu'au boul. Champlain, puis tourner à gauche et suivre les affiches.

678-1252

maison **VENTURA**

PAGE 20 - DIMANCHE-MATIN - 13 JUILLET 1976

SEPTEMBRE
EN ITALIE (1)

Le bouquet du "Spumante" et le Palio d'Asti

Par
Jerry
Trudel

Tous les chemins mènent à Rome. Alors pourquoi s'y engouffrer au tout début d'un voyage dans la merveilleuse Italie quand on peut garder la Ville Eternelle comme le couronnement d'un périple qui vous conduit d'abord dans la splendide et radieuse campagne du Nord pour vous acheminer ensuite vers d'autres grandes villes aux noms magiques et vers d'autres régions célèbres à la fois par la douceur de leur climat et la beauté et la variété de leurs paysages ainsi que par le nombre de leurs trésors artistiques, comparables seulement à ceux de Rome.

CP Air a bien imaginé l'itinéraire des vacanciers avec son vol direct Montréal-Milan qui vous dépose, après une traversée nocturne de l'Atlantique tout aussi paisible qu'agréable dans le premier centre industriel, commercial, financier et artisanal de l'Italie. Point besoin de vous y attarder. Quelques heures de repos et une visite touristique de cette ville de plus de 2,000,000 d'habitants suffisent.

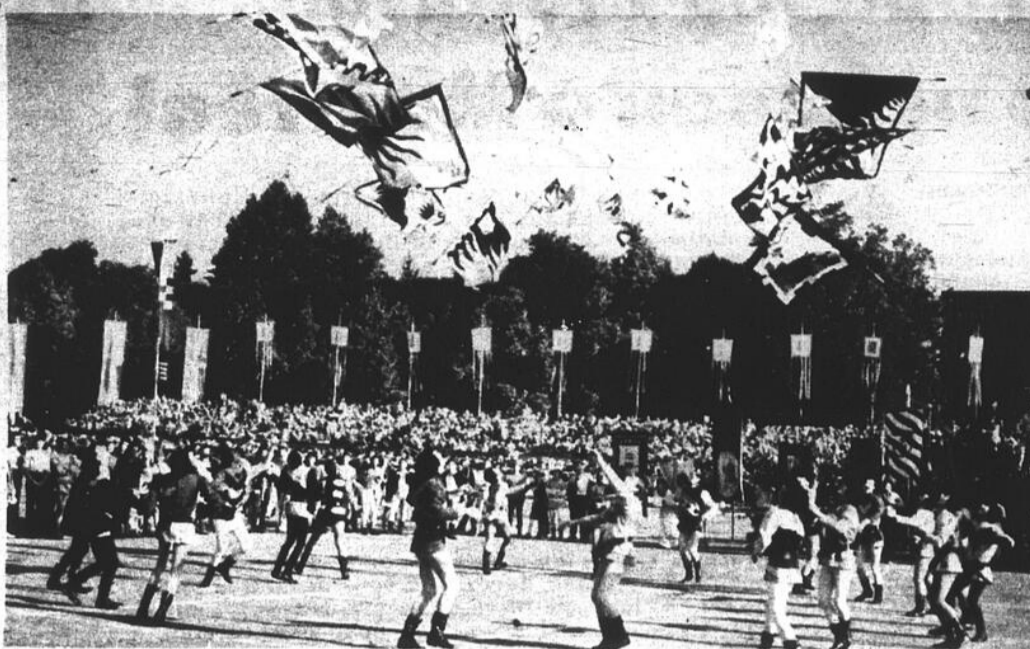
Notre guide était un vieillard charmant, érudit et d'une personnalité attachante qui ne se gênait pas, sans être offensant, de lancer une flèche à l'art moderne qu'il jugeait ne pas devoir être mentionné dans le même souffle que l'art classique.

C'est à La Scala que notre cicerone devait donner libre cours à son art oratoire et à ses convictions sur la supériorité transcendante des chefs-d'œuvre de la grande musique. La Scala, le but rêvé des plus grands chanteurs d'opéra et des plus illustres chefs d'orchestre. Et nous avons pu comprendre, au son de sa voix presque sanglotante, qu'il avait lui-même rêvé de s'y produire un jour mais que le sort avait voulu qu'il ne fut qu'un serviteur des grands maîtres qu'il a vénéérés.

La splendeur de la cathédrale de Milan nous a envoûtés et notre visite devait prendre fin — comme la grande visite de la vie — au grand cimetière de Milan où l'on sent que les opulents disparus ont voulu emporter un peu de



leurs richesses terrestres avec eux. On ne peut parler ici des pierres tombales, ou même de stèles. Ce sont d'énormes monuments, des édifices presque, élevés à la mémoire des plus grandes fortunes du pays. Un magnat ancien de l'agriculture a ainsi fait dresser sur sa tombe un énorme attelage de chevaux de bronze qui défrichent la terre. Le marbre, le bronze et la pierre rivalisent partout avec un luxe décoratif presque sacrilège où la religion et les sentiments trouvent leur place dans les inscriptions, plus flamboyantes les unes que les autres.



La patrie du « spumante »

Dès le lendemain, nous roulions dans notre Fiat vers Asti, à quelque 80 milles au nord-ouest de Milan. La région d'Asti est un berceau d'hommes illustres, d'art et de vieilles traditions, de gens aux solides institutions; sa nature est d'une beauté poignante et son hospitalité empreinte de cordialité. C'est la patrie de l'Asti Spumante, sise à Canelli, ce vin dont le bouquet rivalise avec celui des plus grands Champagnes.

C'était la fête du vin et aussi la grande fin de semaine du « Palio » à Asti. Le « Palio » d'Asti constitue non seulement une évocation historique mais un événement culturel et civique. Sortant ses étendards, ses draperies, des banderoles et ses drapeaux, la ville entière s'endimanche comme au Moyen-Age. Les chevaliers et les pages, les dames et les demoiselles qui forment, par milliers, le grand cortège historique présentent, dans un cadre d'une beauté incomparable, la version moderne d'un vieux sentiment profondément enraciné.

Ce féérique défilé qui dure plus de trois heures est suivi de la vieille course du « Palio » sous l'égide de saint Second, le patron d'Asti. Dans les paroisses des quartiers de la ville, on célèbre le matin des messes propitiatoires. Le défilé et la course se déroulent l'après-midi.

Cette compétition hippique met aux prises sur le terrain du « Palio » les descendants de ces chevaux sur lesquels Vittorio Alfieri, le héros d'Asti, promenait de par le monde son insatiable désir de fierté et de liberté et sur lesquels, fort longtemps auparavant, saint Second s'envolait vers le ciel. La cérémonie commémore la fin d'une longue controverse entre les autorités civiles et religieuses, fin marquée par l'offre au vainqueur de la course d'un morceau de tissu cramoisi, dit « palio ».

Cette fête, qui a lieu à la mi-septembre chaque année, et dont les origines sont antérieures à 1275, vous place tout de suite au début de votre voyage dans une ambiance de fête et vous met en contact avec ce peuple à la fois charmeur, accueillant et exubérant.

Dimanche prochain, l'Île-aux-Chats



ACAPULCO — MEXICO — GUADALAJARA — PUERTO VALLARTA — CANCUN — COZUMEL

VOYAGE TOURISTIQUE AU MEXIQUE

Départ le dimanche jusqu'au 7 décembre. Une semaine de visite à Mexico, San José Purua et Taxco, complétée d'une semaine de villégiature à Acapulco. Prix: \$615,629,689. Semaine supplémentaire à Acapulco \$56,60,101.

SÉJOURS de 8, 15, 22 JOURS À ACAPULCO. Départs tous les samedis et dimanches. À partir de \$329.

LE PLUS BEAU CHOIX D'HÔTELS

AU BON ACCUEIL DES
CANADIENS DEPUIS 45 ANS

TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE

1010 Ouest, Ste Catherine 861-7272
METRO PEEL

TRAVELAIDE - LONGUEUIL

1, PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE - ÂGE D'OR

911 Est, rue BEAUBIEN 273-2581
METRO BEAUBIEN

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

LITÉE



TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL

4454, ST DENIS, angle MT ROYAL 845-8225
METRO MT ROYAL

TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT

911 Est, rue BEAUBIEN 273-7755
METRO BEAUBIEN

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie S-E autoroute, entrées extérieures 687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie S-E autoroute 688-5310
Promenade intérieure

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

LE PUSHKIN

de nouveau à Montréal

De nouveau parmi nous pour sa dixième saison dans les eaux nord-américaines, le luxueux Alexandre Pushkin fera de Montréal son port d'attache encore cette année. Le Pushkin a entrepris son premier

700 passagers dans des cabines spacieuses et climatisées, aménagées avec tout le confort moderne, le téléphone et un choix de trois canaux pour les programmes musicaux.

Pour les prochaines

croisières sur le Saint-Laurent avec escales à St-Pierre-et-Miquelon et aux Bermudes, voilà votre chance d'apprécier l'hospitalité traditionnelle russe tout en dégustant une sélection très variée de spécialités alimentaires et de vins originaires des différentes républiques de l'Union soviétique.

voyage de Leningrad à Montréal le 12 juin et il a inauguré son programme de croisières d'été samedi le 12 juillet. Auparavant, il avait été en cale sèche pour être remis à neuf.

Ce paquebot de 20,000 tonnes, entièrement stabilisé, peut loger jusqu'à

croisières qui sont déjà presque réservées à capacité, vous vous devez de retenir tôt votre place. Préparez-vous à des vacances uniques et inoubliables — à la Russe.

Que vous choisissiez une traversée transatlantique, de partir pour la Havane (un seul départ) ou encore une des autres

Si vous vous embarquez avec l'intention de vous détendre, vous y découvrirez mille moyens: une piscine à même vitré coulissant, la tranquillité ensoleillée des ponts et le bain sauna entre autres. Par-dessus tout, un équipage affable, dont les membres font tout pour rendre vos vacances

mémorables, est à votre service jour et nuit. Si vous désirez vous amuser, il y a profusion de choses à faire et la seule difficulté sera pour vous de décider par où commencer...

Commencez donc par connaître le bateau. Faites-en le tour. Découvrez la piscine, le sauna, les

cinq bars et les deux clubs de nuit, la boutique de cadeaux exempts de droits (qui présente d'authentiques fourrures russes et produit d'artisanats), le salon de coiffure pour dames et celui des messieurs, la bibliothèque, le cinéma, la salle à manger, la garderie et l'hôpital.

Une fois orienté, vous serez prêt à profiter pleinement des divertissements du bord — la musique russe traditionnelle et la danse au cours du spectacle offert par les membres de l'équipage (vous découvrirez peut-être que votre garçon de cabine est un chanteur talentueux ou un joueur de balalaïka), un excellent orchestre, des concours d'amateurs, des

jeux organisés sur les ponts, le cocktail du Capitaine et sûrement, quelques nouveaux amis.

C'est le 9 août que s'effectue le prochain départ du maire soviétique qui fera escale à Québec, à Percé, et à Bagotville pour enfin revenir à Montréal. La même croisière est au programme la semaine suivante, soit le 16 août et le 23 août, le Pushkin entreprendra une croisière de 14 jours qui fera escale à Québec, à Bagotville, aux Bermudes, à St-Pierre-et-Miquelon, à Percé et enfin à Montréal.

Pour recevoir plus d'informations sur ces croisières, il suffit de contacter le Service aux passagers de la compagnie March Shipping, ici même à Montréal.

Le confort et l'atmosphère "russe" à bord de l'Alexandre Pushkin font les délices des passagers.

DU BON TEMPS... À CONJUGUER LE PRÉSENT ET LE PASSÉ.



Pour une semaine ou une fin de semaine de détente, l'Est ontarien vous offre le long du fleuve un cadre idéal. A proximité de la 401 s'étendent sur plus de 6,000 acres, entre le Québec et le lac Ontario, les 14 grands parcs qu'administre la Commission des Parcs du Saint-Laurent.

Ces parcs comportent plus de 2,400 emplacements pour tentes et roulottes dans un décor pittoresque et varié. Les campeurs y trouvent, outre ces terrains dont la plupart offrent tous les services, des terrains de pique-nique, des plages, un terrain de golf et des rampes de mise à l'eau.

Et pour ajouter à vos vacances un élément enrichissant, allez visiter le Vieux Fort Henry à Kingston ou l'Upper Canada Village à Morrisburg—deux reconstitutions historiques qui font partie de notre patrimoine national.

Tous ces lieux sont ouverts de la mi-mai à la mi-octobre.



Pour plus de renseignements, écrivez à:
La Commission des Parcs du Saint-Laurent,
C.P. 740, Morrisburg, Ontario.

HAWAII

HONOLULU

2 semaines à partir de \$565.

le Pacifique Sud
à votre portée

VACANCES 2 ÎLES

WAIKIKI 7 jours MAUI 7 jours. 2 semaines à partir de \$645. Découvrez la splendeur des îles. Le prix comprend transport aérien via CP AIR, l'hôtel, les transferts, une visite guidée et un joli sac de plage.

cat
air tours Ltd.

**ASSUREZ-VOUS
DU SOLEIL
CET ÉTÉ**

PRIX MINIMUM SUJET À VARIER SELON DÉPART ET Taux DE CHANGE.

RÉSERVEZ À L'UN DE NOS 4 BUREAUX

CARRÉ PHILLIPS 1218, rue UNION 866-9381	3428, RUE SAINT-DENIS 842-1751	GALERIES D'ANJOU 353-7650	CARREFOUR LAVAL 588-6211
---	--------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

AGENCE DE VOYAGES

VIAU

LE MICHIGAN...

S'il vous arrivait de rencontrer des noms de villes tels que Alma, Calumet, Charlevoix, Grosse Pointe, L'Anse, Marquette, Pontiac, St-Ignace ou St-Joseph, vous auriez de bonnes raisons de croire que vous êtes au Québec... mais, c'est sur cette nomenclature tout à fait française que nous vous présentons l'État du Michigan. Cet état possède plusieurs caractéristiques que l'on retrouve dans notre Province, comme la très imposante superficie, la variété du climat selon les saisons, des villes industrielles, les nombreux petits villages, la flore, la faune, etc.

Les nombreux noms français rencontrés dans cet état viennent sans doute des explorateurs français qui furent les premiers à pénétrer les Grands Lacs, dont quatre bordent les deux péninsules du Michigan.

Le nerf industriel de ce 26^e état, qui s'est joint à l'Union le 26 janvier 1837, est sans contredit l'industrie automobile car, plus de véhicules moteurs sont fabriqués au Michigan que dans tout autre endroit au monde et la ville de Detroit, à elle seule, produit 27% des automobiles, des camions et des tracteurs qui servent le pays. Mais, le Michigan offre beaucoup plus aux visiteurs que l'aspect industriel qu'on lui prête car c'est un état de quatre saisons pour les vacanciers qui peuvent ainsi choisir, selon leurs préférences, d'assister au réveil de la nature au printemps; de taquiner la truite, de jouer d'astuce avec le saumon, de se faire bronzer sur une des plages de quelque 11.000 lacs ou de prendre la vague à un point des 3.000 milles de la côte; de chasser le chevreuil en automne; de dévaler les pentes de l'une des 70 stations d'hiver ou de pêcher sur la glace. Vous avez, selon les saisons et selon vos goûts, l'occasion de pratiquer vos sports préférés, de visiter des centres d'intérêt et de vous balader dans la campagne.

beaucoup plus que l'industrie automobile

Ce vaste état est divisé en deux péninsules dont la péninsule Supérieure qui se glisse entre le Lac Supérieur et le Lac Michigan, tandis que la péninsule Inférieure porte ses rives sur les lacs Michigan, Huron et Érié. Une telle irrigation ne peut que produire un pays d'une riche beauté, séparé par les grands centres industriels et les nombreuses fermes qui bordent la campagne. La culture y est riche et l'on récolte notamment du blé, de l'avoine, des cerises rouges et des bleuets, car cet état en est le plus gros producteur au monde.

Les amateurs de pêche sont particulièrement bien servis car, en plus de la truite si réputée du Lac Supérieur, les autorités de l'état ont, en 1967, commencé de saumon les lacs Michigan, Huron et Supérieur, de sorte que la pêche au saumon est devenue un des grands sports, tout au long de l'été.

La ville la plus importante de cet état est sans contredit la ville de Detroit dont la population s'élève à 1.511.482 et qui fut fondée en 1701 par Sieur de la Motte Cadillac, au nom du roi Louis XIV, sous le nom de Fort Pontchartrain. Ce fort fut pris par les anglais en 1760 et assiégé, en 1763, durant 15 mois par le chef indien Pontiac.

La ville de Detroit qui a longtemps souffert du complexe "de la personnalité des lignes de production automobile" sort lentement de cette torpeur créée par ce rythme industriel et redevient lentement une ville où l'on peut s'intéresser à mille et une attractions. La meil-

leure indication de cette évolution est le Civic Center, une des plus importantes agglomérations d'édifices impressionnants, servant à une multitude de fins. On peut y trouver les édifices suivants: le City-County Building qui contient surtout des bureaux du Gouvernement mais dont les fenêtres panoramiques du 13^e étage vous offrent une vue unique du centre ville; le Veterans Memorial Auditorium Building qui est le centre de nombreuses activités; le Henry and Edsel Ford Auditorium où sont présentés les concerts symphoniques et plusieurs autres activités théâtrales; le Cobo Hall, centre de congrès; le Cobo Arena, amphithéâtre de 9.500 sièges, qui offre plusieurs spectacles sportifs.

Parmi les sites susceptibles d'intéresser le touriste, il y a le Jardin zoologique de Detroit, un des plus importants au monde avec ses 5.000 locataires et ses 122 acres où un fossé sépare les animaux des visiteurs.

Parmi les principaux centres du Michigan, outre Detroit, il faut mentionner Ann Arbor qui loge l'Université du Michigan, une des plus importantes en Amérique avec ses 41.000 étudiants; Flint, la seconde plus importante du point de vue production automobile et une ville où l'on peut visiter de fort intéressants centres d'art et musées; Grand Rapids qui tire son nom des rapides de la Grand River qui coule au cœur de cette métropole, est très reconnue comme site de congrès; Jackson, une

ville dont la population n'est que de 45.000 mais dont l'activité est débordante. Il faut y voir les Cascades lumineuses d'une longueur de 500 pieds sur 60 pieds de largeur, qui déversent 2.000 gallons d'eau par minute; Kalamazoo, qui a inspiré tant de poèmes et de chansons et Lansing, la capitale de l'état.

Tout comme ses deux péninsules, le Michigan vous ouvre tout grand les bras pour vous inviter à ce carrefour où se rencontrent les bruyants géants de l'industrie et la douce pastorale d'une campagne sobre et invitante.



Le musée Henry Ford à Dearborn raconte l'histoire des États-Unis sous différentes facettes.

SPÉCIAL ÉTÉ/AUTOMNE

TRANSPORT GRATUIT PAR AVION

de: MONTRÉAL ou OTTAWA ou QUÉBEC à NEW YORK

offert par HOLLAND AMERICAN CRUISES

(qui absorbent le coût du transport aérien ci-haut)

avec l'une de leurs croisières de 7 jours suivantes.



SS Rotterdam
Croisière de 7 jours
Vers Nassau et les Bermudes
Départs de New York tous les samedis:
Jusqu'au 23 août - \$515 à \$690
Du 30 août au 22 nov. - \$480 à \$645
Le 13 déc. (Showboat III) \$610 à \$820

le "bateau plaisir"



VOUS AIMEREZ LES CROISIÈRES
Holland America Cruises

SS Statendam
Croisières de 7 jours
Vers les Bermudes
Départs de New York tous les samedis:
Jusqu'au 25 oct. - \$515 à \$650
Du 1^{er} nov. au 15 nov. - \$485 à \$650

le "bateau soleil" des Bermudes



Planitravel Services Ltd.
Filiale de LISLIND INTERNATIONAL CANADA
1117 ouest, Ste-Catherine suite 412
Montréal, P.Q. H3B-1H9 Tél.: (514) 849-1294
Veuillez me faire parvenir vos brochures en couleurs ci-indiquées:
 Croisière de 7 jours vers les Bermudes à bord du Statendam
 Croisière de 7 jours vers Nassau et les Bermudes à bord du Rotterdam DM 13-7-76

Nom
Adresse
Ville Prov.
Zone postale
Agent de voyage

Tarifs par personne, deux par chambre, suivant la disponibilité des cabines. Nos paquebots ont leurs ports d'attache dans les Antilles néerlandaises. Les tarifs les moins chers ne sont pas tous disponibles pour les croisières ci-mentionnées. Ces prix comprennent le transport aérien aller retour Montréal - New York; ou Ottawa - New York; ou Québec - New York. DM 13-7-76
* Tarifs en dollars américains.

L'Espagne Aloha Playa

2 SEMAINES

à partir de **442.00**

par personne, 2 par chambre

Tarifs hors-saison de Montréal
durant les mois de mai, sept., oct. 1975

JUIN, JUILLET ET AOÛT 1975 À PARTIR DE \$542.

PRIX INCLUANT:

- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
- Transferts, incluant manutention des bagages
- 14 nuits à ALOHA PLAYA
- 14 petits déjeuners continentaux
- 7 dîners complets
- 1/2 journée de magasinage à Malaga
- Taxes et pourboires

adventure tours

VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest, Ste Catherine 861-7272	Plaza St-Hubert 911 est. Beaubien 273-7755	Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454, St-Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	--	---	---	---

Succursales ouvertes JEUDI - VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

MEMBRE



VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest, Ste Catherine 861-7272	Plaza St-Hubert 911 est. Beaubien 273-7755	Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454, St-Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	--	---	---	---

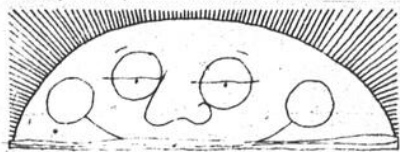
Succursales ouvertes JEUDI - VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

AGENCE DE VOYAGES **VIAU**

3428, ST-DENIS 842-1751 | CARRÉ PHILIPS 866-9381 | CARREFOUR LAVAL 688-6211 | GALERIES D'ANJOU 353-7650

Plus pour votre argent cet été
à Hampton Beach, New Hampshire



Pour obtenir votre brochure gratuite de 80 pages, écrivez à:
Hampton Beach Chamber of Commerce, 17, Ocean Blvd., Hampton Beach, N.H.
03842, Dept. DM. Plus de plaisir pour toute la famille.

Festival Marin

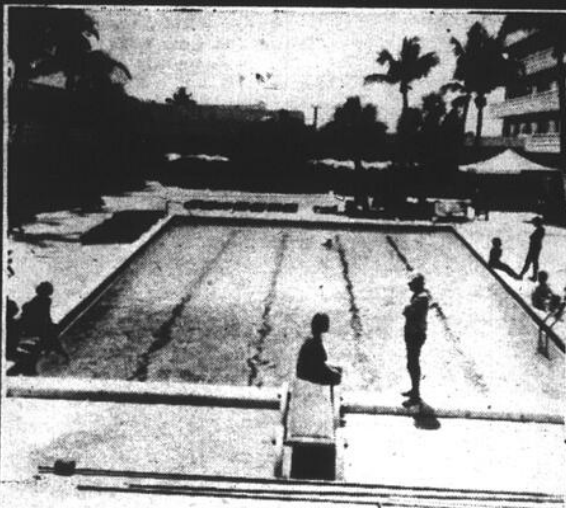
Courses de bateaux - voile Hobie Cat - compétition de pêche - championnats de surf - courses à la nage et en chaloupe - le tout clôturé par une journée de festivités comprenant le mariage de la mer... et pour ceux qui préfèrent demeurer sur terre, les courses de pur-sang, les feux d'artifices, la fanfare Mummer's chaque semaine, les concerts en plein air gratuits, les spectacles pour enfants. Plusieurs artistes et vedettes du monde du spectacle.

La plage et la promenade vous attendent.

Il est facile de se rendre sur l'île en auto

Atlantic City-scene

Ecrivez-nous — NOUS VOUS ENVERRONS NOTRE BROCHURE GRATUITE
Room AA 194, Convention Hall, Atlantic City 08401



Immédiatement sur l'Atlantique,

au cœur de Fort Lauderdale, préférez-vous au soleil sur notre plage privée
Films disponibles en circuit fermé dans les chambres, télécolor.
Appartements complètement équipés, studios, suites
Piscine d'eau fraîche de dimensions olympiques
Patio-bar... Café français extérieur
Bimini Room pour les gourmets... steaks à la broche.
Rooftop Lounge... dans le soir aux sons de l'orchestre
Golf tout près, excellente pêche dans le Gulfstream et sur les jetées, voile, 2 courts de tennis gratuits sur les lieux.
Courses de chevaux, de lévriers, J'AI ALAI.
Élegantes boutiques sur les lieux et à proximité.
"Où les grands orchestres s'exécutent".

VOS HÔTES CANADIENS: Alan et Agnès GENDRON

GALT OCEAN MILE HOTEL, 3200 Galt Ocean Drive.
Fort Lauderdale, Fla. 33308. Tél.: (305) 564-8581 Dept. 4034.
Veuillez me faire parvenir votre brochure couleurs et des informations complètes.

NOM
ADRESSE:
VILLE PROV CODE

\$9.75

MAGNIFIQUE CHAMBRE AVEC TV ET AIR CONDITIONNÉ

OUI!



Hotel Holmshurst
PENNA AVE. ATLANTIC CITY N.J.
DEPT. DM-BROCHURE GRATUITE
(609) 344-2283

SUPER AUBAINE FAMILIALE sur le "Boardwalk"

MONTE CARLO

MOTEL
Hartford & Boardwalk
ATLANTIC CITY

140 chambres très confortables climatisées, câble-TV & téléphone. Stationnement individuel gratuit. Suites familiales spéciales. Plage splendide. Près de tout, des restaurants, des attractions etc. Petit déjeuner (continental) gratuit.
Enfants moins de 12 ans: GRATUIT dans la même chambre que les parents.
Pour réserver ÉCRIRE ou TÉLÉPHONER
609-348-3151

\$7 par personne 2 par chambre (adultes)

DOMAINE À VENDRE CAP TOURMENTE N.-B.

1457 pieds de façade sur la mer, situé dans la région du Gulfstream, 102 acres, maison de 8 appartements en excellente condition, piste d'atterrissage de 1400 pieds, magnifique vue des traversiers, des hangars où est stocké le homard, entouré de fermes. Taxes \$130. par an. \$59,000.00. Écrire ou téléphoner - THOMAS J. KYMALAINEN REALTY, INC. 617 - 632-3106, 29, UNION SQUARE, GARDNER, MASSACHUSETTS 01440

Chester Inn

132 S. New York AV. • ATLANTIC CITY

"Ambiance amicale et hospitalière"

A quelques pas du Boardwalk et de la plage.

100 chambres confortables • STATIONNEMENT GRATUIT • petit déjeuner gratuit • chambres à prix budgétaires • logements et appartements climatisés • chambres climatisées avec téléviseur • cuisine communautaire • ascenseur • salon bar

PISCINE EXTERIEURE ET SOLARIUM

ÉCRIRE POUR OBTENIR TARIFS

TARIFS SPÉCIAUX POUR FAMILLES
Pour RÉSERVATIONS. ÉCRIRE ou TÉLÉPHONER
609-345-1964



Son valley
un coin de Suisse pour toute la famille à 46 milles de Montréal.

Dans un des coins les plus pittoresques des Laurentides, profitez avec votre famille d'une merveilleuse semaine de vacances à l'hôtel Sun Valley.

Par exemple, pour \$500 à \$570, quatre ou cinq personnes y passent sept jours et six nuits.

Ce prix comprend un chalet de deux chambres, trois repas par jour (cuisines suisse et française), des pique-niques, des excursions et vous permet de pratiquer vos sports de plein air favoris.

Une monitrice prend vos enfants en charge toute la journée et une partie de la soirée. On a prévu toutes sortes d'activités à leur intention.

La Suisse sans avoir à payer de billets d'avion! Qui dit mieux?

Son valley

HÔTEL SUISSE

Un coin de Suisse dans les Laurentides
Sainte-Adèle, P.Q., Canada
Tél.: (514) 229-3511

Heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

Pieniny: parc naturel aux falaises fabuleuses

A l'est des montagnes des Hauts Tatras au nord-est de la Slovaquie se trouve l'une des plus belles régions naturelles de la Slovaquie que les Slovaques eux-mêmes appellent Zamaguris.

C'est dans cette région que borde la rivière Dunajec et la chaîne de montagnes Spisska Magura que se situe le Pieniny (auquel on se réfère toujours presque au pluriel). C'est un parc national qui s'étend tant en Pologne qu'en Tchécoslovaquie et aussi du côté slovaque couvrant plus de 5.300 acres comprenant de nombreuses falaises aux formes fabuleuses.

Le parc fut la première réserve naturelle outre-frontière établie en Europe: le secteur polonais fut aménagé en 1930 et le secteur tchèque en 1932.

Bien qu'inconnu de la plupart des nord-américains, Pieniny ne la cède qu'aux fameux Hauts Tatras parmi les réserves naturelles de la Tchécoslovaquie.

Du point de vue paysage, la partie la plus impressionnante et la plus intéressante de Pieniny se trouve dans la région montagneuse qui atteint 3.221 pieds de hauteur, appelée Tri Keruny (Trois Couronnes). Entre cette région et deux autres montagnes, coule la rivière Dunajec à travers une gorge profonde connue sous le nom du défilé Dunajec. C'est le point le plus pittoresque de la montagne.

Une des plus grandes attractions de la région du point de vue touristique est la traversée de la rivière Dunajec en radeau. C'est aussi sur la rivière que se tient chaque année en septembre le "Slalom Pieniny", événement international qui attire des milliers de pagayeurs qui viennent de plusieurs pays se mesurer avec d'autres compétiteurs sportifs et affronter dans des canots et des kayaks les eaux tumultueuses et tourbillantes qui descendent des montagnes. Cet événement sportif annuel sera le 12ème du genre cette année.

Pour de plus amples renseignements sur cette région, y compris les lieux à visiter, l'hébergement, les moyens de transport, etc., on peut communiquer avec l'Agence touristique tchécoslovaque dont l'adresse est: Czechoslovak Travel Bureau, 10 east, 40th street, New York, N.Y. 10016.

Atlantic City
Barbizon MOTEL
OCEAN END
North Caroline Avenue

GRATUIT pour les moins de 14 ans occupant la même chambre que les parents.

Usage gratuit de la piscine • Télévision gratuite dans toutes les chambres • Air climatisé • Stationnement gratuit • Petit-déjeuner continental gratuit • Chambres avec cuisinette disponibles.



A COMPTER DE
\$10.00 par personne
deux par chambre

PLAN AMÉRICAIN MODIFIÉ DE LUXE
ajouter \$3.50 par personne, par jour. Petit déjeuner et diner.

Écrire pour réservation ou téléphoner:
(609) 348-0134

181 S. New York Ave. ATLANTIC CITY

\$4 TARIF-FAMILLE SPÉCIAL du dimanche au vendredi avant-midi

et plus PAR PERSONNE. DEUX PAR CHAMBRE
Demi tarif pour enfants occupant le même chambre que les parents

Tarif plus élevé durant les fins de semaine
Cuisine commune - Logis - Chambres avec cuisinette - Ascenseurs - spacieux portiques - à quelques pas de la plage et de la promenade - stationnement gratuit

Écrire pour réservation ou téléphoner
609-344-6448

Stanley

HÔTEL ET MOTEL — ATLANTIC CITY
Ocean et Ave S Carolina

200 magnifiques chambres extérieures avec bain privé, douche, air conditionné

Chambres avec TV et climatisation. Ascenseur vers le restaurant

Tarif familial spécial
Nous parlons français

BAIGNAIRES STATIONNEMENT GRATUITS (sur les lieux)
Pour recevoir le dépliant écrire ou téléphoner **609-344-6023**

WILDWOOD CREST NEW JERSEY

S'il vous plaît, me faire parvenir votre brochure GRATUITE en couleur des meilleurs motels à

Wildwood Crest N.J.
WILDWOOD CREST MOTELS
6105, OCEAN AVE.
WILDWOOD CREST N.J. 08260

Nom

Adresse

Ville

Prov.

Tél.: (614)

D.M. 13-7-75

WITHERBEE'S CARRIAGE HOUSE RESTAURANT

• STEAK HOUSE
• FRUITS DE MER

LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS

Rte 9, 2 milles au sud du village, 2 min. sortie 27 autoroute 87



Appellez (610) 632-7047
Schroon Lake, N.Y. 12870

UN BEAU VOYAGE

En vacances, rien de mieux que les chèques de voyages...

En dépit de la période de récession économique qui frappe présentement le pays, le secteur du voyage connaît une activité fébrile et les Canadiens semblent voyager plus que jamais. La plupart des services de tourisme étrangers rapportent une augmentation du nombre de visiteurs canadiens et il en est de même dans les différentes provinces du pays.

Du même coup, le volume d'achat de chèques de voyage s'accroît proportionnellement. On estime présentement à environ \$1 milliard, la quantité de chèques de voyage achetée annuellement au Canada seulement.

La compagnie American Express détient le premier rang en ce domaine. Selon M. Steve Brown, vice-président régional pour le Canada de la division des chèques de voyages, la venue de concurrents n'affecte en rien la politique de l'American Express qui continue de donner "le meilleur service possible à ses clients canadiens".

Comme l'explique le directeur des ventes des chèques de voyage pour le Québec, les Maritimes et la région d'Ottawa, M. Pierre Oliveri, la principale force de l'American Express réside dans son service de remboursement en cas de perte ou de vol. En effet, 95% de gens qui se présentent aux bureaux de la compagnie dans ce but se voient remboursés sur le champ. Dans les autres cas, il s'agit de faire les recherches nécessaires lorsque, par exemple, les voyageurs ont également égaré leur reçu d'achat de chèques ou qu'ils ignorent les numéros des dits chèques. Ces démarches sont confiées aux investigateurs de la compagnie qui, d'ailleurs, travaillent en étroite collaboration avec les différentes autorités policières du pays.

Peu de Québécois savent que l'American Express possède une filiale distincte au Canada, la compagnie American Express du Canada qui a été fondée en septembre 1967. Tous les fonds en devises canadiennes perçues par cette compagnie sont d'ailleurs réinvestis au Canada, de façon à maintenir les sommes nécessaires à l'émission de chèques de voyages en monnaie du pays. Cette politique s'applique d'ailleurs à tous les pays où l'American Express est présente, c'est-à-dire, à travers le monde entier.

Soulignons que l'American Express compte trois divisions autonomes qui opèrent de façon distincte et, en ce qui concerne la division des chèques de voyages, le siège social pour tout le Canada est établi au 1450 de la rue City Concillers, ici même à Montréal.

C'est à ce bureau qu'il faut s'adresser dans les cas de perte ou de vol de chèques de voyages. Les chèques de voyages de l'American Express sont distribués par toutes les banques et acceptés à travers tout le pays.

Les chèques de voyages de l'American Express ont fait leur apparition au Canada en 1891. En 1931, soit 13 ans après l'acquisition de la célèbre compagnie "Wells Fargo" qui a fait l'objet du suspense de plusieurs films de type western aux Etats-Unis, l'American Express émettait les premiers chèques de voyages en dollars canadiens.

La compagnie émet aussi des chèques en francs français et suisses, en marks et en yens pour mieux servir le public voyageur.

MIAMI BEACH

TANGIERS

Tangiers
RESORT HOTEL

18695 COLLINS AV.
SUR LE BORD DE LA MER

Entièrement climatisé
TV gratuitement
Chambres à coucher et cuisinettes
Piscine • Bar • Salon
Stationnement gratuit
Programme de divertissements

Ecrire pour brochures gratuites en 4 couleurs
Téléphonez (305) 832-1200
Bureau à Montréal
336-2283

TOUS LES SOLEILS SE VALENT? NON!

Vous le savez, il existe sur terre plusieurs soleils: celui des Antilles, celui d'Afrique, celui de Floride, celui de France, etc. Vous croyez peut-être que tous ces soleils se valent? Eh bien, détrompez-vous! Tous ces soleils sont différents. Certains sont hors de prix, d'autres sont trop peuplés, d'autres encore ne réchauffent pas du tout: ils ne font qu'éclairer!

Il existe pourtant sur terre un soleil qui n'est ni trop chaud, ni trop peuplé; un soleil où manger est un plaisir, où bronzer devient facile et où la musique est envoûtante: un soleil, enfin, qui coûte beaucoup moins cher que les autres! **Ce soleil est le soleil de l'Espagne d'Iberia.**

Vous qui songez à des vacances inoubliables mais qui n'oubliez pas votre portefeuille, venez faire la pause-soleil avec Iberia en Espagne. Vous trouverez tout ce que vous espérez à un prix... inespéré. Et puis, vous ensoleillerez non seulement votre hiver mais aussi votre compte en banque!

COMPAREZ!

Tarif excursion 22-45 jours: aller-retour
Montréal/Madrid ou Montréal/Málaga, à partir de

\$446. par personne.

Taxe canadienne de transport aérien non comprise.



ESPAGNE VOYAGES TRAVELAIDE

BUREAU PRINCIPAL: 1010 ouest, Ste-Catherine (Metro Peel) 861-7272

CENTRE-VILLE 1010 ouest, Ste-Catherine Metro Peel 861-7272	CARREFOUR MT-ROYAL 4454, St-Denis, Metro Mt-Royal 845-8225	PLAZA ST-HUBERT 911 est, Beaubien Metro Beaubien 273-7755	PLACE LONGUEUIL (Centre d'achats) 1, Place Longueuil 679-3777	CENTRE LAVAL (Centre d'achats) Sortie 6 E Autoroute 688-5310
---	--	---	---	--

Stationnement à l'arrière
3 bureaux ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 9 h
Les cinq bureaux sont ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 21 heures et le samedi jusqu'à 17 heures.

Stationnement gratuit illimité
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures

IBERIA
1242 Peel, Montréal H3B 2T6 Tél: 861-9531
Veuillez me faire parvenir plus de détails sur l'Espagne d'Iberia

PROVINCE _____ NOM _____
ADRESSE _____
CODE POSTAL _____ TEL. _____
D.M. 12-7-78



Des vieilles villes comme ça, il s'en fait plus en Amérique.

Québec! La petite Europe d'Amérique. Chaque rue, chaque maison a son histoire. La Terrasse Dufferin, la rue Saint-Louis, les artistes de la rue du Trésor, la Côte de la Montagne, les restaurants de la Place Royale. Flâner ici, c'est se sentir vivre. Des vacances au coeur du Québec dans le Vieux Québec. Quoi de plus sympathique!

Le Québec est grand,
ça prend des ailes pour le voir.



Vers Québec

8 vols par jour en semaine.
Départs matinaux à 8 heures et 8 h 50
par jet. Cartes de crédit acceptées.

VOYAGES

TRAVELAIDE

BUREAU PRINCIPAL: 1010 ouest, Ste-Catherine (Métro Peel) 861-7272

CENTRE-VILLE
1010 ouest,
Ste-Catherine
Métro Peel
861-7272

CARREFOUR MT-ROYAL
4454, St-Denis,
Métro Mt-Royal
848-8225

PLAZA ST-HUBERT
911 est, Beaubien
Métro Beaubien
273-7755

PLACE LONGUEUIL
(Centre d'achats)
1, Place Longueuil
679-3777

CENTRE LAVAL
(Centre d'achats)
Sortie 6 E Autoroute
688-5310

Stationnement à l'arrière
3 bureaux ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 9 h
Stationnement gratuit illimité
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures
Les cinq bureaux sont ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 21 heures et le samedi jusqu'à 17 heures.




mini-carnet du voyageur

LA FRANCE... ET LES FRANÇAIS

Nous revenons d'un court séjour en France, et nous sommes-toujours aussi convaincus que ce pays demeure l'une des destinations les plus intéressantes et agréables à visiter pour le touriste québécois.

Celui qui s'y rend pour la première fois peut être parfois surpris, sinon agacé, par certains côtés de la vie courante en France, auxquels il n'est pas habitué. Mieux vaut s'en amuser que s'en plaindre, d'autant plus que cela ne changera absolument rien et qu'à la longue on n'y portera plus attention. Ce sont d'ailleurs les différences qui permettent le dépaysement que l'on recherche en voyage.

En entrant dans Paris, vous êtes frappé (au sens figuré, espérons-le) par la circulation parfois zizanique. Des centaines de voitures bondissent au signal du feu vert, espérant être les premières au fil d'arrivée, c'est-à-dire le feu de circulation suivant, qui est toujours rouge. Des autos sont stationnées partout et l'espace libre le plus infime ne le reste pas longtemps, une mini-voiture spécialement conçue pour cet espace s'y faufile comme par enchantement. Si vous conduisez dans Paris vous découvrirez que les "parkings" sont plus que parcimonieux. Les Parisiens sont agités et si, comme le disait la chanson, "ils aiment flâner sur les grands boulevards", ils aiment le faire au pas de course! Notons que nous avons été agréablement surpris par l'amabilité des chauffeurs de taxis qui ont tous fait preuve d'une gentillesse qu'on ne leur reconnaissait pas jusqu'alors, nous offrant même de transporter nos bagages jusqu'à l'intérieur des hôtels!

La France est le pays du bon vin, mais si à la radio vous entendez parler de bouchon, ce n'est pas à une bouteille de vin que l'on fait alors allusion, mais plutôt à l'un de ces "embouteillages" monstres qui se produisent régulièrement sur les belles routes de France. On vous informe de la formation inévitable des bouchons qui surgissent en divers points stratégiques chaque week-end. Les journaux publient même en périodes de vacances des itinéraires qui permettent de les éviter car ils se produisent toujours aux mêmes heures et aux mêmes endroits depuis des années. D'ailleurs, si tous les automobilistes suivaient les déviations suggérées, il s'y créerait sûrement un autre bouchon! S'il vous arrive d'être ainsi retardé sur une route, n'accusez pas l'Administration, les Français sont passés maîtres dans ce domaine. Ils semblent toujours surpris qu'une telle situation désagréable se reproduise. Comment un fait qui se répète inévitablement peut-il surprendre?

Il en est de même pour le téléphone qui jouit d'une assez mauvaise réputation. Le téléphoniste de notre hôtel au Cap Ferrat a dû consacrer près d'une heure avant d'obtenir une ligne pour Nice situé à la très grande distance d'environ... 6 milles. Durant toute l'opération elle s'indignait, hurlait, ne comprenant pas ce qui pouvait se passer alors qu'elle nous avouait finalement que c'était toujours comme ça. Lorsqu'on obtient enfin la communication, on se demande pourquoi on nous lance: "Ne quittez pas". Qui voudrait quitter après une telle réussite!

Les Français sont eux-mêmes les premiers à critiquer tous ces petits problèmes de leur vie quotidienne. S'ils sont souvent rouspéteurs, en cela ils nous ressemblent beaucoup. D'ailleurs ce qui fait le charme d'un voyage en France c'est que l'on comprend tout ce qui se dit alors qu'en Allemagne ou en Italie on y entend rien.

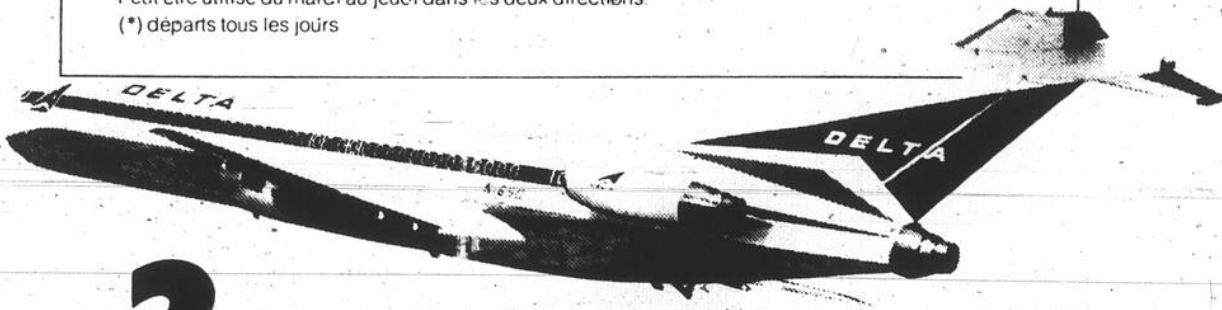
Le voyage en France permet non seulement de découvrir un des plus beaux pays qui soient, mais nous apprend aussi à connaître ses habitants avec lesquels nous pouvons communiquer. Demain, 14 juillet, les Français seront en fête, et si de nombreux bouchons seront retirés des bouteilles, il en apparaîtra d'autres sur les routes!

Double économie avec les "Vacances de Rêve Delta"

1. Tarifs économiques Delta pour le transport.

de Montréal à:	Miami/Ft Lauderdale	Tampa/St-Pete
Aller-retour 7-14 jours — tarif excursion	\$173 Aller-retour	\$168 Aller-retour
Aller-retour 7-21 jours — tarif excursion (*)	\$192 Aller-retour	\$192 Aller-retour
Tarif économique 1 jour — transport une seule direction	\$117	\$108

Le tarif excursion aller-retour, 7-14 jours, comprend une visite organisée sur terre de \$35 ou plus. Peut être utilisé du mardi au jeudi dans les deux directions.
(*) départs tous les jours



2. Ajoutez-y des vacances Delta.



Motel Twelve Caesars \$62 à \$72

8 jours — 7 nuits — frais de transport aérien en plus

Directement sur la plage, divertissements multiples, courses. Pour ces vacances de rêve, nous vous garantissons: une chambre avec vue sur l'océan, télévision couleur, réfrigérateur, balcon privé. * transport entre l'aéroport et le motel, pêche, golf, tennis, plage privée, piscine olympique, jeux organisés pour les enfants, volleyball, jeu de gallet, danse et spectacles tous les soirs. Une aubaine! Les taux varient suivant les saisons, taxes incluses. En vigueur jusqu'au 18 décembre.
*Chambres face à la mer seulement.

IT-5DL1SSCT3



Miami Beach Magic \$49 à \$59⁵⁰

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Démeurez au Motel Monaco, plage privée, chambre spacieuse avec vue sur l'océan, télévision couleur, grande piscine pour adultes et pataugeuse pour enfants, sauveteurs, jeu de gallet, jeux divers, salle de jeux, bar-salon, et spectacles. A proximité: pêche, golf, plongée sous-marine, pistes de courses pour chevaux et chiens, service de garderie, transport entre l'aéroport et le motel. Les taux varient suivant les saisons; taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

IT-4DL1DT75

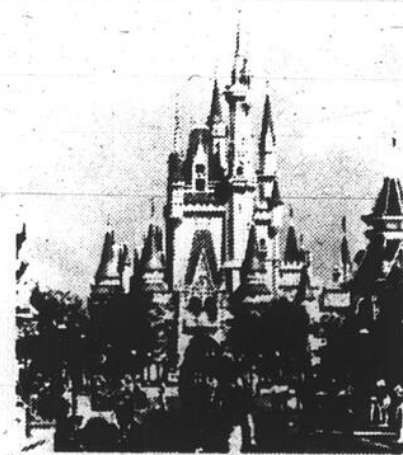


Plage Bonanza \$79

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Une aubaine exceptionnelle sur la "Côte d'or de Fort Lauderdale": transport entre l'aéroport et le motel, chambre d'hôtel et toutes facilités. Vous demeurerez au motel Galt Ocean Mile qui possède une plage réputée, terrasse privée. Tout près sports aquatiques, piscine à température contrôlée, chaise longue gratuite à la piscine, tennis, 3 terrains de golf, terrain de jeux pour enfants, pêche. Divertissements multiples à l'hôtel. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 14 décembre.

IT-5DL1SSCT4



Droits réservés Walt Disney Productions

Offre "Sun Coast" \$79 à \$85

8 jours, 7 nuits, frais de transport aérien en plus

Demeurez au motel Causeway Inn Beach, directement sur la baie. Transport aller-retour pour l'aéroport International de Tampa. Cocktail, dîner aux fruits de mer, droit d'entrée au Walt Disney World, 8 attractions et transport aller-retour compris. Tennis, bain sauna ou bain de vapeur... et beaucoup plus. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

IT-5DL1SSCT5

Consultez votre agent de voyages pour préparer vos vacances de rêve; il vous donnera tous les détails. Delta et votre agent de voyages acceptent la plupart des principales cartes de crédit générales. **DELTA**

Les tarifs d'avion et des visites peuvent changer sans préavis. Vous pouvez combiner les visites pour allonger vos vacances. Les taux s'appliquent à une personne; deux personnes par chambre. Fonds Américains.

Delta est toujours là!

OPERATION

LA RONDE

TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

**2 BILLETS
D'ENTREE
GRATUITS**

Dimanche-Matin

vous offre dans chaque numéro 2 billets d'entrée gratuits pour la Ronde. Vous n'avez qu'à découper ces coupons, ils sont valides tous les jours de la semaine

IL Y AURA UN GUICHET D'ACCUEIL SPÉCIAL À LA RONDE POUR DIMANCHE MATIN. CES COUPONS NE SONT PAS NÉGOCIABLES. CES COUPONS DONNENT UNIQUEMENT DROIT À L'ENTRÉE À LA RONDE. CES COUPONS NE SONT VALIDES QUE POUR LA DATE QUI Y EST INSCRITE.



**DÉCOUPEZ CES COUPONS
CE SONT VOS BILLETS GRATUITS**

PAGE 9 20 DIMANCHE-MATIN — 13 JUILLET 1976

DIMANCHE-MATIN

CE COUPON DONNE DROIT À UNE

**ENTRÉE GRATUITE
À LA RONDE**

CE COUPON DONNE DROIT D'ENTRÉE
POUR UNE PERSONNE

VALIDE DU DIMANCHE 13 JUILLET AU 19 JUILLET

DIMANCHE-MATIN

CE COUPON DONNE DROIT À UNE

**ENTRÉE GRATUITE
À LA RONDE**

CE COUPON DONNE DROIT D'ENTRÉE
POUR UNE PERSONNE

VALIDE DU DIMANCHE 13 JUILLET AU 19 JUILLET